



pages spéciales  
**La Tribune**  
PUBLIREPORTAGE

## CONSEILS POUR AIDER VOTRE ENFANT À L'ÉCOLE

Pour nombre de parents, les devoirs et les leçons, c'est l'enfer : ils se sentent obligés d'enseigner, alors que les enfants, eux, ont davantage le goût de jouer que de travailler. La première chose à garder à l'esprit : les enfants ne sont pas paresseux, ils ne sont simplement pas toujours motivés.

La motivation, c'est comme un petit moteur en nous qui nous fait faire beaucoup de choses avec entrain et enthousiasme. Certains enfants sont motivés à faire leurs travaux scolaires parce qu'ils aiment apprendre ou parce qu'ils savent qu'ils sont compétents dans ce domaine. D'autres se traînent les pieds, perdent leur temps et nous font perdre le nôtre.

Les raisons du manque de motivation peuvent être assez nombreuses. En voici quelques-unes.

- **Le manque d'organisation.** Les parents arrivent tard et fatigués, le souper n'est pas prêt. Les enfants, excités, essaient de se débarrasser des devoirs pendant que maman prépare le repas et répond tant bien que mal aux questions. Il y a du bruit, ça crie. Difficile d'être motivé dans ces conditions;
- **La difficulté de la tâche.** Souvent, l'enfant n'a pas bien compris les explications de son enseignante et ne sait pas ce qu'elle attend de lui. Ou alors, il doute de ses capacités parce qu'il a de la difficulté dans une matière;
- **La relation parents-enfant.** Si, en règle générale, votre enfant s'oppose à vos demandes et adopte une attitude provocante ou désabusée, attendez-vous à ce que la période des devoirs et des leçons soit une autre occasion de conflit;
- **L'enfant lui-même.** L'enfant lent, celui qui a un déficit d'attention, celui qui est nerveux et anxieux, celui qui est dépendant et passif est plus sujets à se sentir tendus lors des devoirs et des leçons. Ces enfants ont besoin d'un encadrement hors du commun pour retrouver leur motivation.

**Des solutions**  
Voici quelques façons de rendre l'heure des devoirs plus agréable et plus productive.



- Rappelez-vous que les travaux scolaires sont un contrat entre l'enfant et son enseignante. N'entrez donc pas dans une guerre de pouvoir. S'il refuse de faire ses devoirs, fermez les livres et écrivez devant lui un petit mot à son enseignante, expliquant pourquoi ses devoirs ne sont pas faits. Ne le chicanez pas, ne le punissez pas, laissez-le vivre les conséquences de ses actes ;
- Organisez un espace tranquille pour faire les devoirs et les leçons et cherchez à faire de cette période un moment spécial, cen-

tré sur le plaisir d'apprendre. Prévoyez assez de temps (de 30 à 45 minutes) et rendez-vous disponible. Selon certains auteurs, le matin est une période propice;

- Les enfants du premier cycle du primaire ont besoin d'une présence et d'un soutien plus importants. Ceux du deuxième cycle doivent graduellement apprendre à être autonomes et responsables;
- Si votre enfant éprouve des difficultés, rencontrez son enseignante en sa présence et demandez-lui de vous suggérer des moyens de l'aider. Si la situation ne s'améliore pas, demandez une évaluation orthopédagogique et rencontrez le professionnel pour bien comprendre comment aider votre enfant;
- Reconnaissez devant l'enfant qu'il n'est pas toujours facile de travailler plutôt que de jouer, mais montrez-lui combien vous êtes fier de ses efforts;
- Divisez l'heure des devoirs en petites périodes de 10 minutes (10 pour les verbes, 10 pour les additions, etc.);
- Prévoyez des façons de l'encourager, comme un petit privilège en soirée (histoire supplémentaire) s'il a bien travaillé;
- Ne le traitez pas de paresseux. Essayez plutôt de comprendre chaque fois pourquoi il n'est pas motivé;
- Si votre enfant est anxieux et inquiet ou s'il est si exigeant envers lui-même qu'il préfère abandonner plutôt que d'échouer, diminuez la pression et apprenez-lui à relaxer;
- Acceptez que ses erreurs font partie de ses apprentissages et n'en parlez pas comme d'échecs. Vous lui apprendrez ainsi à persévérer malgré les obstacles.
- Partager cette période entre les parents apporte un autre point de vue et permet de renouveler l'intérêt de l'enfant.

Ne vous découragez pas : votre fils sera plus motivé à faire ses devoirs et ses leçons le jour où il réalisera que ce sont de bons moyens d'augmenter son sentiment de compétence et son estime de soi.

## ATTENTION LES YEUX!

Votre enfant a-t-il les yeux rouges? Se frotte-t-il les yeux ou les plisse-t-il souvent? A-t-il de la difficulté à se concentrer sur des tâches visuelles? Saute-t-il des mots ou inverse-t-il des lettres en lisant? Regarde-t-il le téléviseur de très près? Si un jeune présente l'un ou l'autre de ces symptômes, l'Association des optométristes vous suggère de mettre les choses au clair et de lui faire passer un examen opométrique. Il est important d'ouvrir l'oeil car environ 20 % des jeunes souffriraient de troubles visuels non identifiés.

Pour éviter bien des problèmes, il suffit d'un peu de prévention. On peut par exemple suivre ces quelques règles d'hygiène visuelle :

- regarder la télé en position assise, en se plaçant à une distance égale ou supérieure à 5 fois la dimension de l'écran (par exemple, pour un écran de 50 cm, s'asseoir à au moins 2,5 m du téléviseur)
- bien éclairer la pièce où l'on regarde la télé;
- faire une pause d'une dizaine de minutes après une heure pas-

sée devant l'écran (ceci vaut particulièrement pour les jeux vidéo et le travail sur ordinateur);

- lire son livre préféré en laissant entre ses yeux et son texte une distance égale à la longueur de son avant-bras;
- placer la lampe de lecture du côté opposé à la main dominante (du côté gauche pour un droitier, du côté droit pour un gaucher), de façon à éliminer le plus d'ombre possible.

La **CSRS** est soucieuse d'une éducation à la hauteur des exigences du XXI<sup>e</sup> siècle.

Consulter les pages 8 et 9.



## LE COLLÈGE DU MONT-SAINTE-ANNE

Le collège du Mont-Sainte-Anne est une école privée secondaire pour garçons où l'on retrouve un pensionnat ainsi qu'un externat. Ce petit collège de près de 300 élèves est situé à proximité de l'Université de Sherbrooke dans le site enchanteur du Mont Bellevue.

Son projet de vie est axé sur le respect de chacun des élèves. L'objectif premier de ce projet est que tous ces élèves confiés au personnel du collège, puissent se développer de façon globale et intégrale.

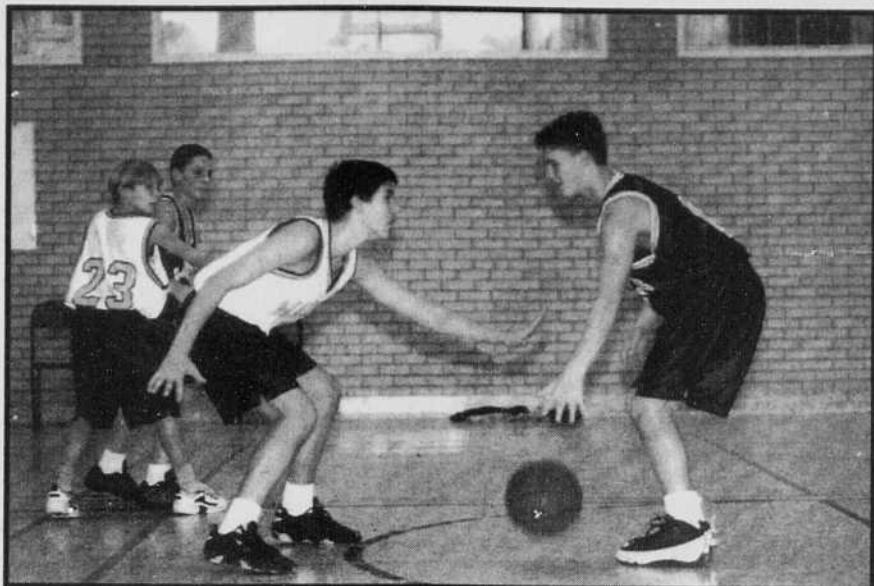
Tous les intervenants du collège participent à ce développement. L'entité pensionnat-externat nous permet de vivre pleinement une solidarité et une fraternité hors du commun. Par le soutien du plus vieux versus le plus jeune, nous y retrouvons une grande famille où les activités quotidiennes sont nombreuses.

L'avantage de se retrouver dans un milieu uniquement de garçons, est que nous retrouvons une panoplie d'activités pour eux. L'activité physique quotidienne est installée depuis plusieurs décennies. Nous pensons que l'adolescent doit être actif pour pouvoir s'investir dans ses études. C'est pourquoi, à l'intérieur de la grille horaire, chaque jeune aura eu la chance de faire du sport à travers l'éducation physique, l'intra-muros, les équipes interscolaires au niveau des sports étudiants et les sports enrichis, l'élève se réalise à l'intérieur des disciplines telles que le hockey, le basket-ball, le badminton, le judo ainsi que la planche à neige. Tous ces sports sont sous la supervision d'un éducateur physique ainsi que du soutien du personnel enseignant. Le participant ne manque aucun cours, car son sport est intégré à l'horaire. Ce qui permet à tous d'évoluer dans la discipline désirée.

Il peut également faire de la musique, de l'informatique, du plein air ainsi qu'une foule d'activités socioculturelles.

Les études étant au cœur de tout le processus d'apprentissage, nous pouvons compter sur l'appui de tous les professeurs sous

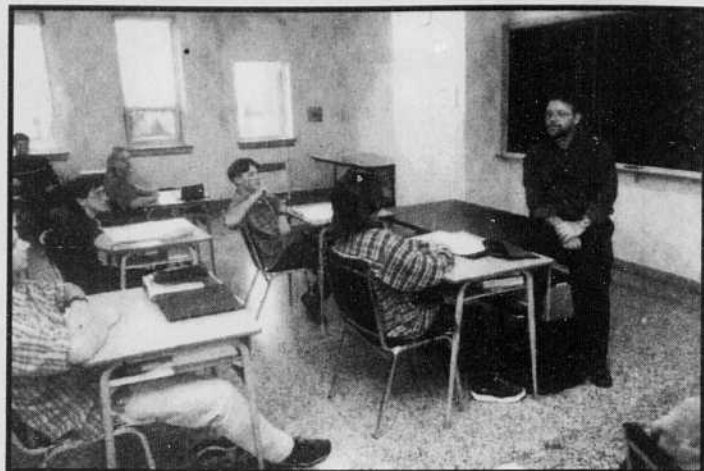
plusieurs formes : le titulariat, l'appui à la réussite, le mat à l'échec, les périodes de lecture, les devoirs ainsi que les études intégrées à l'horaire. La disponibilité du personnel est exceptionnelle. Que ce soit pour un temps d'ennui ou des questions de pédagogie, un intervenant est là pour ça. L'élève reste toujours dans sa classe pour



les cours et les études. Son bureau est son endroit de travail.

Dans notre projet éducatif, l'élève est au centre de tout. Il organise et participe à la vie de son niveau avec son titulaire et son responsable de vie étudiante. Il peut faire partie du conseil étudiant, du comité des sports et du socio-culturel. Il y a même un étudiant au niveau du conseil d'administration. Il peut donc présenter à plusieurs niveaux ses projets qui lui tiennent à cœur.

En résumé, le collège du Mont-Sainte-Anne offre aux jeunes une formation globale de qualité. Nous avons toujours cru et nous croyons toujours qu'il faut d'abord réussir sa personne pour mieux réussir dans la vie. Voilà pourquoi le développement intégral de la



personne occupe chez nous une importance si capitale. Pour nous, la réussite de sa personne et la réussite scolaire forment un tout indissociable.

Venez faire votre tour le samedi 13 novembre prochain, dès 13 h, tout le personnel y sera dans le cadre de nos portes ouvertes.

## NOUVELLE FORMATION EN CONDUITE DE MOTONEIGE POUR ADOLESCENTS CHEZ CONDUIPRO ESTRIE

L'École de conduite de l'Estrie est née il y a 25 ans déjà. En 1986, ses administrateurs, Michel Faucher et Angèle Robert, fondèrent, avec quatre autres dirigeants d'écoles de conduite indépendantes à travers le Québec, le regroupement Conduipro. Depuis, cette même école de conduite opère sous le nom de Conduipro Estrie, offrant principalement de l'enseignement en conduite automobile. Vous retrouvez aujourd'hui des écoles membres Conduipro sur tout le territoire québécois. Nous venons maintenant vous offrir un nouveau programme provincial : Conduipro Neige.

En raison du nombre d'accidents de plus en plus élevé chez les conducteurs de motoneige, le gouvernement adoptait, le premier septem-



Afin de répondre à ce besoin, quarante-cinq représentants des Écoles Conduipro ont déjà complété un cours pour former ces nouveaux conducteurs de motoneige, puisque Conduipro a obtenu de la Fédération des clubs de motoneige du Québec, l'exclusivité de donner cette formation, et d'émettre une attestation officielle, permettant aux jeunes conducteurs de conduire une motoneige.

L'objectif général de ce cours, est de permettre aux nouveaux conducteurs une plus grande connaissance des éléments et des dangers que comporte la conduite d'une motoneige. Les rendre capables de s'adapter aux situations qui se présentent à eux sur les sentiers et hors des sentiers.

Nous traiterons de la motoneige et des vérifications à y fai-

re des vêtements, des lois et règlements, de la signalisation, des techniques de conduite et des situations d'urgence.

Pour plus d'informations et/ou inscriptions, vous pouvez rejoindre Conduipro au 1 877 766-3443, le [www.conduipro.com](http://www.conduipro.com), Conduipro Estrie au 569-7531 ou encore un des concessionnaires ou clubs de motoneige de la région.

Bonne saison hivernale à tous les motoneigistes.

Angèle Robert  
Conduipro

Conduipro

<b>PRO</b>	<b>16</b> Assurances auto Rabais de 150 \$ et 15% de la prime auto
<b>24</b>	

ESTRIE

(depuis 25 ans)

- Cours accrédité et autre
- Financement disponible

Sherbrooke • Rock Forest  
Richmond • Windsor • East Angus  
Valcourt  
[www.conduipro.com](http://www.conduipro.com)

569-7531

ÉCOLE DE CONDUITE RECOMMANDÉE  
CAA QUÉBEC  
École de conduite Conduipro Estrie

NOUVEAU  
Cours motoneige  
exclusif à Conduipro

Info : 1 877 766-3443

SECRÉTARIAT : 17, 12e Avenue Nord, Sherbrooke

bre dernier, un décret obligeant tous les conducteurs de 14 et 15 ans, désirant conduire une motoneige, à suivre une formation théorique de quatre heures. Monsieur Yves Watier, v.-p. et chef de la Fédération des motoneigistes du Québec, soulignait lors du lancement du programme Conduipro Neige, que le Québec comptait 38 000 km de sentiers et que sur le plan touristique, les motoneigistes injectaient annuellement 1,8 M \$ dans notre économie. Monsieur Watier a affirmé qu'il était essentiel de sensibiliser les jeunes conducteurs à l'importance de la formation, et que l'obligation de suivre une formation, pourrait éventuellement s'étendre à tous les conducteurs de motoneige.

## Des garçons d'honneur pensionnat - externat



**Journées**  
portes ouvertes

SAMEDI

13 novembre, 13h. à 16h.

COLLÈGE DU  
MONT  
SAINTE  
ANNE

- Devoirs et études intégrés à l'horaire
- + Sports enrichis
- Incroyable panoplie d'activités pour tous
- Transport organisé

(819) 823-3003

2100 CHEMIN SAINTE-CATHERINE, ROCK FOREST

cahier spécial  
**LaTribune**  
PUBLIREPORTAGE

*Responsable du cahier spécial*  
Michel Poulin

*Mise en pages*  
Guylaine Pomerleau

*Télémarketing*  
Lisette Hallée  
Raymond Vincent

*Conception et réalisation graphique*  
Équipe de production de La Tribune

**ASSOCIATION DES ÉCOLES PRIVÉES DE L'ESTRIE**

**Femmes d'avenir en devenir!**

**Portes ouvertes**  
7 novembre 1999  
dès 12 h 30

**Collège du Sacré-Cœur**  
association coopérative  
établissement d'enseignement secondaire pour jeunes filles  
155, rue Belvédère N., Sherbrooke  
www.college-sacre-coeur.qc.ca  
(819) 569-9457

**EN PLEINE NATURE!**

**COLLEGE NOTRE DAME DES SERVITES**

**EXTERNAT - garçons et filles**  
**PENSIONNAT - garçons**  
Transport pour externes et pensionnaires  
Deux études par jour

**TESTS D'ADMISSION**  
27 novembre à 1999 à 13 h  
22 janvier 2000 à 13 h

Pour information : (819) 838-4221 470, rue Main  
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

**Des garçons d'honneur**  
pensionnat - externat

**JOURNÉES PORTES OUVERTES**  
• SAMEDI 13 NOVEMBRE 1999 DE 13 H À 16 H

**VISITES ET EXAMENS D'ADMISSION**  
• Samedi 27 novembre 1999 à 13 h  
• Samedi 4 décembre 1999 à 13 h

Transport organisé • Sports enrichis

2100, ch. Sainte-Catherine, Rock Forest  
Tél. : (819) 823-3003

**SÉMINAIRE DE SHERBROOKE**  
- COURS SECONDAIRE POUR FILLES ET GARÇONS -

**«Un monde à ta portée!»**

**PORTES OUVERTES**  
Dimanches 7 et 21 novembre 1999 à 13 h

**Renseignements : 563-2050**

Nous offrons également le cours collégial préuniversitaire et technique.

**L'école privée...  
un plus pour  
nos jeunes!**

**Pensionnaire, pourquoi pas?**

- École secondaire privée (À 20 km de Sherbrooke)
- Pour filles pensionnaires et externes
- Transport organisé

**Collège François-Delaplace**

**PORTES OUVERTES**  
6 novembre à 13 h 30  
**SÉANCE D'ADMISSION**  
27 novembre à 13 h 30  
(visite possible à 12 h 30)

365, rue Compton Est, C.P. 360  
Waterville (Québec) J0B 3H0

Tél. : (819) 837-2882  
Télec. : (819) 837-0625

**SAMEDI, 6 NOVEMBRE, DE 9 h À 14 h 30**

**Fête des amies**

**Collège Mont Notre-Dame**

Éducation internationale  
114, rue de la Cathédrale, Sherbrooke (Québec)  
Tél. : (819) 563-4104 • www.mont-notre-dame.qc.ca

École secondaire privée pour jeunes filles

**Pensionnat des Ursulines**  
Résidence pour jeunes filles • Externat pour filles et garçons  
500, rue Dufferin, Stanstead, J0B 3E0

(819) 876-2795

Situé dans les Cantons-de-l'Est,  
à 45 minutes de Sherbrooke

**PORTES OUVERTES**  
6 NOVEMBRE  
À 13 H 30

**SÉANCES D'INFORMATION ET EXAMENS D'ADMISSION**  
Le samedi 27 novembre à 13 h 30  
Le samedi 4 décembre à 13 h 30

**ÉCOLE SECONDAIRE DE BROMPTONVILLE**

*Une école pour toi...*

Pensionnat à la semaine et externat, de la 1<sup>re</sup> à la 5<sup>e</sup> année du secondaire

**DATES DES EXAMENS**  
27 novembre,  
4 décembre 1999  
22 janvier 2000

**ÉCOLE SECONDAIRE DE BROMPTONVILLE**  
125, rue du Frère-Théode  
Bromptonville, Québec J0B 1H0  
Tél. : (819) 846-2738  
Télec. : (819) 846-4808  
http://esb.bromptonville.qc.ca/  
École privée dirigée par les Frères du Sacré-Cœur

\* Les examens débutent à 13 h et se terminent à 16 h 30.

**COLLEGE RIVIER**

*Un Collège pour toi!*

**EXAMENS D'ADMISSION**  
27 novembre et 4 décembre 1999  
22 janvier 2000 à 13 h

Externat et pensionnat

Filles : 1<sup>re</sup> à 5<sup>e</sup> secondaire • Garçons : externes

343, rue Saint-Jacques Nord, Coaticook (Québec) J1A 2R2

(819) 849-4833

**LES SALÉSIEEN**

*C'est dans Ma Nature*

**Portes OUVERTES**  
Le samedi 6 novembre de 13 h à 15 h 30  
Le dimanche 21 novembre de 13 h à 15 h 30

Arrivez dès 13 h pour profiter des visites guidées, des séances d'information et des surprises...

**Examens D'ADMISSION**  
Le samedi 27 novembre, à 9 h (pour la 1<sup>re</sup> secondaire)  
Le samedi 4 décembre, à 9 h (pour tous les niveaux)

**Le Séminaire Salésien**, 135, rue Don Bosco Nord, Sherbrooke (Québec) J1L 1E5  
Tél. : (819) 566-2222 salesien@abacom.com www.SeminaireSalesien.org

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

1. Les tests d'admission doivent être passés à l'école de votre premier choix. Il est inutile de présenter votre enfant à plus d'un examen, même si vous faites une demande d'admission à différents établissements.
2. Si vous désirez que les résultats aux examens d'admission soient transmis à un autre établissement, vous en faites la demande avant le 30 janvier 1999. Dans ces circonstances, le dossier sera traité sur un pied d'égalité avec les dossiers des enfants qui ont déjà passé leurs examens dans l'école.
3. Chaque établissement accepte ou refuse un candidat selon ses objectifs et les places disponibles.
4. Les parents qui désirent présenter leur enfant à un examen d'admission (15 \$) doivent apporter les bulletins de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année.
5. Les réponses des établissements aux demandes d'admission seront mises à la poste le 14 décembre 1999.

## UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

### Une grande université, tout près de vous

Il y a déjà longtemps que vous vous creusez les méninges pour déterminer vers quel domaine d'études vous diriger. Votre entourage y est sûrement allé de ses bons conseils : « j'ai toujours cru que tu ferais un bon ingénieur », « il paraît qu'il n'y a pas de débouchés dans le domaine qui t'intéresse », ou « tu n'as jamais pensé devenir avocate? ». Rempli de bonnes intentions, chacun y est allé de sa petite idée sur votre avenir!

Maintenant que votre choix de carrière se dessine (et que vos parents se sont résolus à ce qu'il n'y ait pas de médecin dans la famille, puisque vous vous évanouissez à la simple vue du sang!), vous vous retrouvez devant un autre casse-tête : le choix d'une université. Qualité de l'enseignement, renommée de l'établissement, choix de programmes, présence d'amis ou de membres de la famille : vous voilà pris à jongler avec une foule de facteurs, vous qui n'avez pourtant jamais envisagé devenir jongleur! Courage, la solution est peut-être beaucoup plus simple qu'il n'y paraît!

#### Une université qui se démarque

C'est bien connu, la dimension humaine et conviviale de l'Université de Sherbrooke lui permet de se distinguer et d'offrir un milieu de vie tout à fait unique : disponibilité du corps professoral, encadrement adéquat, services multiples, coûts accessibles, sécurité et loisirs ne sont que quelques-unes des caractéristiques de ce milieu de vie incomparable.

Par contre, ce que vous ne saviez peut-être pas, c'est que, avec ses neuf facultés et plus d'une centaine de programmes couvrant les trois cycles d'enseignement, l'Université de Sherbrooke est la seule université à l'extérieur des grands centres à offrir une formation complète couvrant tous les grands secteurs : médecine, génie, administration, sciences pures, éducation, lettres et sciences humaines.

Dynamisme et esprit novateur, associés à expertise et notoriété, ont permis à l'Université de Sherbrooke de se hisser parmi les plus grandes universités. Elle est d'ailleurs la première au monde à offrir un programme de maîtrise en administration des affaires (MBA) en français et la première au Canada à offrir un doctorat professionnel en administration des affaires (DBA).

L'Université de Sherbrooke se démarque également par l'originalité de son enseignement de la médecine. Elle a même poussé l'audace jusqu'à entreprendre un important virage pédagogique dans ce domaine en mettant sur pied un programme d'apprentissage par problèmes, une première au Québec. Ce programme a fait ses preuves et suscite aujourd'hui beaucoup d'intérêt à travers le monde.

L'Université de Sherbrooke vient par ailleurs de révolutionner l'enseignement du génie mécanique par une approche pédagogique unique en Amérique. Cette approche intègre les connaissances, la pratique professionnelle et les aptitudes interpersonnelles pour former des personnes aptes à répondre aux besoins réels de la société d'aujourd'hui.

Quant à la recherche, elle occupe l'avant-scène à l'Université de



Sherbrooke et présente de grandes perspectives d'avenir. Sans cesse à l'affût du progrès technologique et scientifique, l'Université a acquis une notoriété qui se traduit par un niveau élevé de subventions et de contrats.

#### Un salaire pour étudier

L'originalité des programmes de l'Université de Sherbrooke réside tout particulièrement dans un enseignement de qualité axé sur une formation pratique. Ce souci d'allier la pratique à la théorie a d'ailleurs fait de l'Université de Sherbrooke la première université québécoise à offrir un régime coopératif, fondé sur l'alternance des sessions d'études et de stages rémunérés en entreprise. Ce régime est offert en collaboration avec des entreprises situées aux quatre coins du Québec, dans le reste du Canada, en Europe et même au Japon.

Avec près de 35 ans de partenariat avec le milieu du travail, l'établissement peut aujourd'hui offrir le régime coopératif à plus du tiers de l'effectif étudiant à temps complet. L'an dernier, 2919 étudiantes et étudiants de l'Université de Sherbrooke ont effectué 3754 stages rémunérés en entreprise et gagné la somme de 26 105 235 \$. Cet automne, le taux de placement a atteint 99,6 %!

Pour les stagiaires, le régime coopératif est le meilleur moyen

de financer leurs études. La moyenne des salaires se situe à 400 \$ par semaine et varie selon le niveau de stage et de programme. Comme les stages durent 15 semaines, à raison de trois ou quatre stages durant un baccalauréat, les stagiaires obtiennent des revenus qui dépassent la moyenne de l'endettement étudiant au premier cycle. En plus d'obtenir un salaire pour apprendre, l'étudiante ou l'étudiant qui termine son baccalauréat sous le régime coopératif acquiert une expérience de travail non négligeable qui facilitera son accès au marché de l'emploi.

#### Un coup de pouce additionnel

Afin de permettre à de nouvelles étudiantes et à de nouveaux étudiants d'entreprendre leurs études universitaires avec plus d'assurance et de sécurité, l'Université de Sherbrooke offre également des bourses d'admission. En 1999, elle a remis une cinquantaine de bourses d'admission de 1000 \$ chacune pour l'ensemble des neuf facultés, et ce nombre sera triplé dès l'an prochain. Pour y avoir droit, les étudiantes et les étudiants doivent être admis dans un programme de baccalauréat à temps complet, présenter un bon dossier scolaire et justifier le besoin d'un soutien financier.

#### Une question d'avenir

Pourquoi chercher plus loin, alors qu'il existe tout près de chez vous une grande université qui offre des avantages incomparables? Oubliez les casse-tête et optez pour l'Université de Sherbrooke! Vous ne parviendrez peut-être pas à rallier tout votre entourage à votre choix de carrière, mais tous seront rassurés par la grande sagesse dont vous avez fait preuve dans le choix de votre université!

Les personnes intéressées à en connaître davantage sur l'Université de Sherbrooke ou sur les différents programmes qui y sont offerts peuvent consulter le site Internet (<http://www.usherb.ca>) ou encore composer le (819) 821-7681.

## CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE CAMPUS LENNOXVILLE

### Formation pour le 21e siècle

Le Centre de formation professionnelle Campus Lennoxville est situé à l'intérieur de l'École secondaire Alexander Galt et offre les programmes suivants :

Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile; Secrétariat; Soudage-montage; Techniques d'usinage; Vente-conseil; Production de bovins de boucherie (localité : Coaticook); Produc-

tion laitière (localité : Coaticook); Production porcine (localité : Coaticook).

Tous nos cours sont offerts à temps plein et la formation est donnée en anglais. De plus en plus, nous accueillons des élèves francophones qui profitent de la formation pour améliorer leur an-

glais tout en acquérant les compétences nécessaires pour un emploi.

Cette année, la durée de la formation a été modifiée pour les départements de Soudage-montage et Techniques d'usinage, elle est de treize mois et de douze mois pour le département de Secrétariat.

**L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

Les plus belles années de ma vie

**Programmes de baccalauréat**

- Adaptation scolaire et sociale
- Administration des affaires\*
- Biochimie\*
- Biologie\*
- Chimie\*
- Droit
- Économique\*
- Enseignement au préscolaire et au primaire
- Enseignement au secondaire
- Enseignement de l'anglais, langue seconde
- Enseignement en éducation physique et à la santé
- Enseignement professionnel
- Études anglaises\*
- Études françaises\*
- Génie chimique\*
- Génie civil\*
- Génie électrique\*
- Génie informatique\*
- Génie mécanique\*
- Géographie\*
- Géographie physique\*
- Histoire
- Information et orientation professionnelles\*
- Informatique\*
- Informatique de gestion\*
- Kinésiologie\*
- Mathématiques\*
- Médecine (M.D.)
- Multidisciplinaire
- Musique
- Philosophie
- Physique\*
- Psychoéducation
- Psychologie
- Sciences infirmières
- Service social
- Théologie

**Programmes de maîtrise**

- Adaptation scolaire et sociale
- Administration
- Administration des affaires (M.B.A.)\*
- Biochimie
- Biologie
- Biologie cellulaire
- Chimie
- Droit de la santé
- Économique\*
- Enseignement
- Environnement
- Études françaises
- Fiscalité
- Génie aérospatial
- Génie chimique
- Génie civil
- Génie électrique
- Génie logiciel
- Génie mécanique
- Géographie
- Gérontologie
- Gestion de l'éducation et de la formation
- Gestion et développement des coopératives
- Histoire
- Immunologie
- Informatique
- Ingénierie
- Kinanthropologie
- Littérature canadienne comparée
- Mathématiques
- Microbiologie
- Orientation
- Pharmacologie
- Philosophie
- Physiologie
- Physique
- Psychoéducation
- Psychologie des relations humaines
- Radiobiologie
- Sciences cliniques
- Sciences de l'éducation
- Sciences humaines des religions
- Service social
- Théologie

\* Programmes offerts selon le régime coopératif fondé sur l'alternance de sessions d'études et de stages rémunérés en entreprise

Reconnue pour l'importance qu'elle accorde à la formation pratique et à l'innovation dans l'enseignement et la recherche, l'Université de Sherbrooke accueille plus de 20 000 étudiantes et étudiants dans un environnement de qualité exceptionnelle

Vive le Travail

Innovover

1-800-267-UDE5  
www.usherb.ca

**UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

LE SALÉSIEEN

C'est dans  
**Ma Nature**

Viens  
**DÉCOUVRIR ta nature**  
au Séminaire Salésien

Un établissement privé d'enseignement secondaire axé sur le développement global des filles et garçons.

Un centre de formation qui se distingue par la dimension humaine de son enseignement et la qualité exceptionnelle de son environnement.

Plus qu'une école, un milieu de vie qui encourage la prise de décision, l'esprit d'initiative et l'apprentissage de l'autonomie.

Portes OUVERTES

Le samedi 6 novembre de 13 h à 15 h 30  
Le dimanche 21 novembre de 13 h à 15 h 30

Arrivez dès 13 h pour profiter des visites guidées, des séances d'information et des surprises...

Examens D'ADMISSION

Le samedi 27 novembre, à 9 h (pour la 1<sup>re</sup> secondaire)  
Le samedi 4 décembre, à 9 h (pour tous les niveaux)

LE SALÉSIEEN

RENSEIGNEMENTS

Le Séminaire Salésien  
135, rue Don Bosco Nord  
Sherbrooke (Québec) J1L 1E5  
(819) 566-2222  
salesien@abacom.com  
www.SeminaireSalesien.org

Des rénovations majeures ont été effectuées dans les locaux d'Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile. Un nouveau local a été réaménagé pour le département de Vente-conseil.

Madame Yvette Williams a été nommée directrice adjointe au Campus Lennoxville. Madame Williams a enseigné pendant quinze années en secrétariat au Centre de formation professionnelle Campus Cowansville.

D'autres améliorations sont prévues pour l'automne 2000 - suivez-nous de près!

Commission scolaire  
**EASTERN TOWNSHIPS**  
**EASTERN TOWNSHIPS**  
School Board

**SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES**

COURS D'ANGLAIS

CONVERSATION

SESSIONS INTENSIVES DE JOUR

du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h

SESSIONS DE SOIR

lundi et mercredi, 19 h et 22 h

DÉBUT DES COURS: 8 novembre 1999

FRAIS :

- cours intensif de jour, 269\$
- cours de soir, 160\$
- pour l'obtention d'un diplôme d'études secondaires : 50\$/semestre (apportez votre certificat de naissance, un relevé de notes récent et une preuve de résidence)

COURS D'INFORMATIQUE

Soir : 19 h à 21 h 30

- Initiation à l'informatique et Windows 95 (en français) Lundis, 8 novembre au 13 décembre : 105\$
- Initiation à l'informatique et Windows 95 (en anglais) Mardis, 9 novembre au 14 décembre : 105\$
- Excel - débutant (en anglais) Mercredis, 10 novembre au 15 décembre : 105\$
- Excel - avancé (en anglais) Jeudis, 11 novembre au 16 décembre : 105\$

CENTRE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

2365, rue Galt Ouest, Sherbrooke

566-0250

## UNIVERSITÉ BISHOP'S

L'Université Bishop's doit son existence à un évêque tenace et audacieux. L'évêque de l'Université Bishop's (d'où le nom... université de l'évêque) était anglican et s'appelait Mountain. Il avait justement la foi qui déplace les montagnes et il rêvait d'une université destinée à la formation des pasteurs anglicans pour la communauté grandissante des Cantons-de-l'Est. Créée en 1843, l'Université Bishop's est l'une des plus anciennes institutions d'enseignement supérieur au Québec. Depuis ses débuts, elle offre une formation générale dans la tradition des collèges de « Liberal Arts ».

### Pour jeunes et moins jeunes

Discrètement, Bishop's accueille chaque année près de 2000 étudiants à temps partiel, surtout pour des cours d'anglais, mais aussi dans toutes les autres disciplines offertes sur le campus. En fait, environ 200 cours sont offerts en soirée pour les gens qui travaillent.

Quant aux aînés, ils bénéficient d'une réduction de 50 % de la

Bishop's accueille plus de 1900 étudiants à temps plein et environ 600 étudiants à temps partiel par trimestre. Parmi les étudiants à temps plein, 11 % proviennent de pays étrangers, soit plus de 200 étudiants.

### Vive la différence!

Bishop's est fière d'être une université pas comme les autres. D'abord, le fait qu'elle regroupe moins de 2000 étudiants lui donne un statut de petite université où, par définition, les classes sont petites; aucune ne comprend plus de 100 élèves et la moyenne se situe plutôt autour de 20. Aussi, l'Université est située au confluent des rivières Massawippi et Saint-François, sur un magnifique campus de 559 acres traversé par une piste cyclable, et comprenant des bâtiments d'époque magnifiquement rénovés, des installations sportives et académiques remarquables, six résidences, une bibliothèque, deux théâtres, une chapelle historique, une salle de concert, une garderie, neuf terrains de jeux et de pratique, un refuge pour la faune et un parcours de golf.

Parce que l'Université est petite, l'interaction directe entre professeurs et étudiants est facile et encouragée. Le ratio étudiants/professeur est de 16,1 et 85 % des professeurs enseignent au niveau du premier cycle, tout en poursuivant des activités de recherche. Les étudiants ne sont pas des numéros à Bishop's et le campus offre plusieurs occasions de s'amuser et de se faire des amis, que ce soit dans l'un des 55 clubs étudiants ou par une activité sportive intra-murale.

### Une université ouverte sur le monde

Bishop's participe activement aux différents programmes d'échanges internationaux et elle accueille des jeunes provenant de 35 pays différents. L'accueil et l'encadrement des étudiants étrangers sur le campus est la responsabilité du Bureau d'aide aux étudiants étrangers. Aussi, plusieurs associations facilitent l'intégration de ces jeunes à la vie du campus, telles que l'Association des étudiants internationaux ou l'Association des étudiants musulmans qui dispose même d'une salle de prières sur le campus.

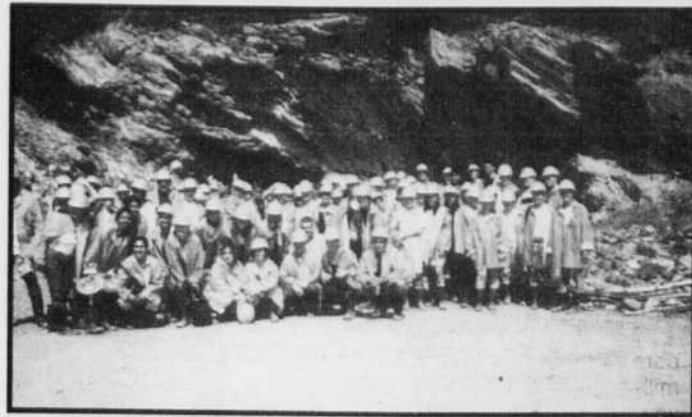


Peintres grands-parents et petits-enfants et leur « modèle vivant ». Été 1999, Éducation permanente.

scolarité et ont accès à tous les cours, de jour ou de soir. Les cours de jour sont en fait très populaires auprès de cette clientèle, notamment les cours d'histoire, de beaux-arts ou de langues modernes (espagnol, allemand, italien, russe, arabe, japonais).

En été, Bishop's offre un programme unique regroupant grands-parents et petits-enfants s'initiant ensemble à la peinture ou au dessin, mais aussi au tennis, au golf ou au basket-ball. Deux types de séjours culturels d'une durée de trois semaines sont offerts pendant l'été. L'un permet aux aînés de parfaire leurs techniques d'aquarelle, alors que le second leur permet d'explorer des thèmes précis, par exemple, l'art et l'architecture propres au Cantons-de-l'Est, qui sera offert en juillet 2000.

Bishop's offre aussi des programmes de certificats en informati-



Un voyage organisé par le Bureau d'aide aux étudiantes et étudiants étrangers leur a permis de visiter les Mines Capleton avant la rentrée des classes en septembre 1999.

que, en gestion des ressources humaines, en espagnol ou études japonaises (unique au Québec), en gestion des arts, en gérontologie et psychologie.

Somme toute, voilà une université à découvrir, que l'on soit jeune ou moins jeune.

### Ecole de Coiffure Paul de Rycke



Vous êtes à la recherche d'une nouvelle carrière? Début des cours:



jour et soir : janvier février 2000

Cours de base :

Jour : 30 semaines - Soir : 44 semaines

- Aucun secondaire requis • École établie depuis plus de 30 ans
- Enseignants hautement qualifiés avec des techniques de pointe

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIQUE

SERVICE OFFERT DE JOUR ET DE SOIR  
51, rue Wellington Nord, Sherbrooke, (819) 566-8994

## L'UNIVERSITÉ BISHOP'S

### COURS DE SOIR-HIVER 2000

#### ANGLAIS LANGUE SECONDE

Inscription et classement :  
29, 30 novembre et 1 décembre 1999  
3, 4, 5, 10, 11 et 12 janvier 2000  
17h30 à 18h30  
Édifice Nicolls, Salle 1

**Cours de niveaux:**  
ESL 070 Débutant I Mardi  
ESL 071 Débutant II Lundi  
ESL 080 Intermédiaire I Lundi  
ESL 081 Intermédiaire II Mardi  
ESL 211 Communication avancée Mercredi

**Cours spécialisés:**  
ESL 084 Anglais pour professionnels de la santé Lundi  
ESL 125 Phonétique et prononciation Lundi  
ESL 127 Discours Oral II Mercredi  
ESL 131 Anglais des affaires Mercredi  
ESL 126 Phonétique et prononciation Mercredi

#### ESPAGNOL

SPA 101 Introduction à l'espagnol I Mercredi  
SPA 102 Introduction à l'espagnol II Lundi  
SPA 202 Espagnol intermédiaire II Mardi  
SPA 332 Introduction à la littérature Hispano-Américaine Mercredi

#### CERTIFICAT EN LANGUES MODERNES

**ALLEMAND / Deutsch**  
GER 102 Introduction à l'allemand II Lundi  
GER 202 Allemand intermédiaire II Mercredi  
GER 235 Introduction à la littérature allemande Mardi

**ARABE / اللغة العربية**  
ARA 102 Introduction à l'arabe II Jeudi

**JAPONAIS / ニホンゴ**  
JSE 101 Introduction au japonais I Mercredi  
JSE 102 Introduction au japonais II Lundi  
JSE 202 Japonais intermédiaire II Mardi  
JSE 302 Japonais avancé II A déterminer

**RUSSE / РУССКИЙ**  
RUS 102 Introduction au russe II Mardi

**FRANÇAIS LANGUE SECONDE**  
FRA 132 Français II Lundi

#### BEAUX-ARTS ET STUDIO

FIN 105 Art du 20e siècle après 1950 Mardi  
FIN 291 Gravure II (13:00) Lundi

#### KNOWLTON

FIN 176 Collage Lundi  
FIN 180 Peinture sur papier Mardi  
FIN 190 Gravure I Mercredi  
FIN 260 Dessin II Mardi  
FIN 261 Dessin III Mardi  
FRA 131 Français I A déterminer  
SPA 102 Introduction à l'espagnol II Jeudi



### Certificat en technologie des logiciels

Programme intensif en informatique d'un an!

10 cours - 30 crédits

**Cours obligatoires :**  
Introduction to Computer Science  
Programming Methodology  
Data Structures  
Principles of Programming Languages

**1 cours minimum parmi :**  
C++ Programming  
Software Engineering  
Object Oriented Programme & Design  
Special Topics in Computer Science

**Les autres cours parmi :**  
Cours du département d'informatique

#### INFORMATIQUE

CSC 102 Essentials of Computing (18:00-22:00) Mercredi  
CSC 218 C++ Programming (18:00-22:00) Mercredi  
CSC 303 Principles of Programming Languages (10:00-11:30) Mardi & Jeudi

### Microsoft Certified Software Engineer M.C.S.E.

- ✓ Désignation recherchée par les entreprises.
- ✓ Partenariat avec GenPhysics.
- ✓ Programme complet de 26 semaines (janvier à juin 2000).
  - 18 semaines en cours intensifs
  - 8 semaines de stage en entreprise

- ✓ Networking essentials
- ✓ Supporting Windows 98
- ✓ Windows NT 4.0
- ✓ N.T. 4.0 Server Core Technologies
- ✓ TCP/IP
- ✓ Windows N.T. 4.0 Enterprise
- ✓ Exchange Server 5.5

#### NATURAL SCIENCES

BIO 199 General Biology for Educational Students Mercredi  
PHY 113 Introduction to Astronomy (18:30) Mardi

## L'éducation - le cadeau du millénaire!

### COURS DE SOIR-HIVER 2000

#### APPRENEZ LA GESTION EN ANGLAIS

- Certificat en administration Révisé
- Certificat en ressources humaines Nouveau

BAC 121 Purposes of Accounting Mardi  
BHR 311 Human Resource Management Mercredi  
BHR 316 Organizational Conflict & Negotiation Mardi  
BMG 112 Management Theory & Practice Mardi  
BMG 221 International Business Law Lundi  
BMK 211 Marketing Management Mercredi  
ECO 204 Canadian Labour Economics Lundi

#### PSYCHOLOGIE, GÉRONTOLOGIE ET SANTÉ MENTALE

POL 217 Social Policy, Law & Comm. Resources for the Aged A déterminer  
PSY 102 Introduction to Psychology II Mardi  
PSY 170 Psychology of the Couple Mercredi  
SOC 214 Sociology of Aging Mercredi

#### SCIENCES HUMAINES

ENG 357 19th-Century American Literature II Mercredi  
HIS 339 Germany in the 20th-Century, 1890-1969 Jeudi  
MUS 112 Music for Orchestra Mercredi  
PHI 160 Introduction to Existentialism Mardi  
PHI 364 Postmodernism Mercredi  
REL 125 World Religions IV: Buddhism (16:00) Mardi

#### SCIENCES SOCIALES

GEO 162 Canada: A Nation of Regions Lundi  
POL 218 Constitutional Law and Canadian Government Mardi  
POL 332 State, Law and Society in Europe Mardi  
SOC 305 The Family: Selected Topics Mardi  
SSA 207 North American Natives Lundi  
SSA 210 Research Methods & Critical Thinking Mardi

#### ATELIERS D'INFORMATIQUE

Les samedis et dimanches matin de 8:00 à 12:00 en petits groupe de 6 étudiants maximum.

Windows: 15 janvier  
Word I: 22 & 23 janvier  
Word II: 29 & 30 janvier  
Excel I: 5 & 6 février  
Excel II: 12 & 13 février  
Access I: 19 & 20 février  
Power Point: 11 & 12 mars  
Internet: 18 & 19 mars  
Web Page Creation: 25 & 26 mars

90,00\$ (45,00\$ étudiants de Bishop's)

ÉDUCATION PERMANENTE  
UNIVERSITÉ BISHOP'S  
LENNOXVILLE, QC JIM 1Z7  
(800) 567-2792 Poste 2670  
(819) 822-9670



## ÉCOLE LAROCQUE

Au cours de l'année scolaire 1998-1999, l'école a offert des services à 289 élèves répartis de la maternelle à la sixième année.

En plus d'un enseignement de qualité offert par nos enseignants et enseignantes et respectant les exigences du Régime pédagogique du ministère de l'éducation du Québec, nos élèves ont eu accès à de la récupération ponctuelle offerte par chaque titulaire afin d'aider les élèves en difficulté d'apprentissage, à un service d'orthopédagogie à temps plein visant à récupérer, dès leur apparition, certaines difficultés plus particulières dans leurs apprentissages ou pour des élèves qui éprouvent des retards de plus en plus importants par rapport aux élèves de leur groupe d'âge, ainsi qu'à la possibilité de continuer leurs apprentissages dans le même degré à la demande de leurs parents.

### Une école de services...

L'école LaRocque est un point de services pour les élèves du quartier éprouvant une déficience intellectuelle légère. Ce point de services reçoit des élèves des écoles St-Joseph/Bussière, LaRocque, Sylvestre, Jean XXIII, St-Antoine, Notre-Dame-de-la-Paix, Paserelle et Notre-Dame-du-Rosaire.

Nous sommes également un point de services de la commission scolaire pour tous les élèves éprouvant une déficience intellectuelle moyenne à sévère. Ces élèves sont regroupés dans deux classes spécialisées.

Notre école reçoit également les enfants âgés de 8 à 13 ans nouvellement arrivés au Québec, dans trois classes d'accueil où l'on s'emploie prioritairement à la francisation et à l'acquisition d'un mode minimal de communication afin que ces enfants puissent, le



plus rapidement possible, poursuivre leur scolarisation dans une classe ordinaire.

### Services complémentaires...

Un service de psychologie scolaire est disponible deux jours par semaine afin de supporter les intervenants par des évaluations diagnostiques, des conseils et des interventions adaptées aux difficultés de certains enfants.

Un service de psychoéducation, disponible deux demi-journées par semaine, a aidé certains élèves éprouvant plus de difficultés dans leurs comportements et leur adaptation scolaire en animant,

avec le service de psychologie, des ateliers de développement d'habiletés sociales.

Le travail de techniciennes en éducation spécialisée dans certaines classes ainsi que de préposées aux élèves handicapés a permis de maintenir en classe et en milieu ordinaires ces élèves nécessitant de l'aide et des soins particuliers.

Un service d'animation pastorale a multiplié les activités de développement d'attitudes positives et d'estime de soi dans un contexte de foi et de partage aux autres. Également, cette année, les élèves de foi protestante ont eu droit à un service d'animation religieuse adaptée à leur confession.

Le CLSC-SOC a maintenu dans le milieu les services d'une infirmière; outre le dépistage et les recommandations d'usage concernant certains élèves présentant des risques particuliers, elle a procédé à la vaccination, la vérification des carnets de vaccination et au suivi de certains dossiers recevant des services particuliers au CLSC.

Le CLSC-SOC a également poursuivi son programme préventif d'hygiène dentaire auprès des enfants par de l'éducation, par du dépistage, par des références, par de l'application de scellants sur dents...

Un service de garde scolaire est disponible tous les jours de 7 h 30 à 17 h 30 pour les parents qui désirent s'en prévaloir pour leurs enfants. Ce service offre également, grâce à la collaboration des étudiants au BEPP de l'Université de Sherbrooke, un service d'aide aux devoirs pour les enfants qui fréquentent le service de garde après la classe.

## LE FONDS NATIONAL DE FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE Un pas de plus vers la formation continue

La Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre a été adoptée en 1995 à la suite d'un consensus avec les partenaires du marché du travail pour améliorer la qualification et la mobilité de la main-d'œuvre et ainsi favoriser l'emploi.

Cette loi, qui oblige les employeurs à investir un montant équivalent à 1 % de leur masse salariale en formation, est entrée en vigueur de façon progressive en touchant les employeurs qui avaient une masse salariale de un million de dollars et plus en 1996, de 500 000 \$ et plus en 1997 et de 250 000 \$ et plus en 1998.

### Le Fonds national de formation de la main-d'œuvre, vous connaissez?

Créé par la Loi, le Fonds national de formation de la main-d'œuvre est constitué des sommes versées par les employeurs qui n'ont pas investi, en tout ou en partie, 1 % de leur masse salariale dans la formation de leur personnel. Depuis 1997, ces sommes sont investies, sous forme de subventions, dans des activités de formation destinées au personnel des entreprises assujetties à la Loi et dans des activités de promotion de la formation auprès des employeurs concernés. La façon dont sont allouées ces sommes, pour l'année en cours, est précisée dans le plan

annuel d'affectation des ressources. **De grandes orientations à respecter**

Approuvé par le ministre le 30 juin dernier à la suite des recommandations de la Commission des partenaires du marché du travail (CPMT), le plan d'affectation des ressources 1999-2000 définit cinq grandes orientations qui visent :

- la formation d'employées et d'employés qui n'auraient pas bénéficié d'une formation suffisante et dont les compétences de base ne leur permettent pas d'exercer leur emploi ou de faire face aux changements dans leur organisation;
- l'élaboration de stratégies et d'outils de formation;
- la formation des employées et des employés qui donnent eux-mêmes de la formation au personnel de l'organisation;
- la promotion de la formation et la recherche sur les dispositions prises par les employeurs pour remplir leur obligation, de même que la participation des entreprises à la promotion du 35e Mondial des métiers;
- le développement de l'intervention des comités sectoriels en matière de formation de la main-d'œuvre.

**De multiples projets de formation à réaliser**

Les promoteurs admissibles - notamment les employeurs assujettis, les associations d'employeurs ou de travailleurs, les organismes communautaires et les comités sectoriels d'Emploi-Québec - peuvent maintenant présenter des demandes de subvention pour réaliser des projets correspondant à l'une ou l'autre de ces cinq orientations. Pour les aider dans la préparation de leurs demandes, qu'ils doivent soumettre avant la fin de l'année financière, les promoteurs peuvent d'ailleurs compter sur les conseillers en développement de la main-d'œuvre et de l'emploi en région.

Les ressources financières disponibles pour l'application du plan 1999-2000 sont de l'ordre de 18 millions de dollars. À titre indicatif, mentionnons qu'au cours des deux dernières années un montant total de 19 102 300 \$ a été investi dans 543 projets.

**Un processus de sélection des plus rigoureux**

C'est la Commission des partenaires du marché de travail qui, en collaboration avec Emploi-Québec, analyse les projets en fonction des orientations et des critères d'évaluation contenus

dans le plan d'affectation annuel. Par la suite, des recommandations sont transmises à la ministre, qui fait connaître ses décisions à la CPMT.

Vous voulez en savoir plus sur ce plan d'affectation? Consultez le site Internet du Ministère à l'adresse : <http://mss.gouv.qc.ca> ou communiquez avec votre centre local d'emploi le plus près.

**Un bel exemple d'investissement continu en formation!**

L'entreprise estrienne ETMW a plusieurs cordes à son arc. L'un de ses marchés en pleine expansion est celui de la réparation, de la conception et de la fabrication d'équipements pour les boulangeries industrielles.

Avec un chiffre d'affaires de 20 millions de dollars en 1997-1998 et 95 % de sa production vendue à l'extérieur du Québec, cette entreprise a pris les grands moyens pour s'adapter aux nouvelles réalités de la compétition mondiale en misant sur la formation continue de son personnel.

Afin de la soutenir dans ses efforts, Emploi-Québec lui a alloué, à même le Fonds national de formation de la main-d'œuvre, une subvention de 61 800 \$ pour réaliser des projets de formation dans divers domaines : soudure et métallurgie, mécanique, outillage, lecture

de plans et devis, réparation et maintenance, espagnol, utilisation du logiciel Outlook et service à la clientèle.

Ces projets de formation visent à améliorer les compétences des ressources humaines sur les plans humain, relationnel, technique, professionnel, managérial et technologique. Ils ont aussi pour objectif d'accroître l'esprit créatif et innovateur des employées et des employés afin de les rendre plus performants et ainsi préserver leurs emplois. Chapeau à ETMW!

Voici les entreprises de la région de l'Estrie ayant reçu une aide financière pour la réalisation d'un projet dans le cadre du Fonds national de formation de la main-d'œuvre en 1998-1999.

- Baultar inc. (Richmond)
- Fenêtres Robert et Robert (Saint-François-Xavier-de-Brompton)
- Granite Bussière (Saint-Sébastien)
- Astroflex inc. (Saint-Élie d'Orford)
- C.S. Brooks Canada inc. (Magog)
- Marché Jean Pelchat inc. (Magog)
- Transport Asbestos Eastern (Asbestos)
- Entreprises ETMW inc. (Sherbrooke)
- SISCIA inc. (Sherbrooke)
- Ville de Sherbrooke (Sherbrooke)

Source : Colette Toutant, Service des communications, Emploi-Québec



**Le Centre d'études collégiales de LAC-MÉGANTIC du Cégep Beauce-Appalaches**

Tu termineras ton secondaire V cette année?  
Tu as terminé ton secondaire V?  
Tu es un adulte qui veut faire un retour aux études?  
Tu désires t'inscrire au cégep de jour?  
Tu veux vivre tes études à Lac-Mégantic?

Étudier à Lac-Mégantic, *c'est profitable...*

Un enseignement de qualité et un encadrement constant  
Un personnel disponible en tout temps  
Un milieu de vie stimulant où les projets peuvent se réaliser  
Des perspectives d'emploi intéressantes

### 3 programmes offerts:

#### Études préuniversitaires

**Sciences humaines (300.01)**

Profils: Économie et gestion  
Comportement humain

**Sciences de la nature (200.00)**

Profils: Sciences pures et appliquées  
Sciences de la santé

#### Études techniques

**Techniques administratives (410.12)**

#### Éducation des adultes

Pour les adultes qui travaillent le jour, nous proposons aussi des cours du soir.

Voici la liste des cours offerts depuis un an:

- anglais (3 niveaux)
- espagnol
- introduction à l'informatique
- Word - Office 97
- Excel - Office 97
- comptabilité

Notre programmation, pour l'hiver 2000, sera disponible au début janvier 2000. Nous demandons aux gens d'être vigilants et de surveiller notre publicité.

### INFORMATIONS

Les formulaires du S.R.A.Q. (Service d'admission de Québec) sont disponibles au

**Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic**  
3800, rue Cousineau, Lac-Mégantic

Pour en savoir davantage, communiquez avec:

**Johanne Vachon, c.o., responsable**

Tél.: (819) 583-5432

Courriel: [jvachon@cshauts-cantons.qc.ca](mailto:jvachon@cshauts-cantons.qc.ca)

**1%**  
d'investissement  
fait toute  
la différence.

### Réservez 1 % de votre masse salariale à la formation et obtenez 100 % de rendement!

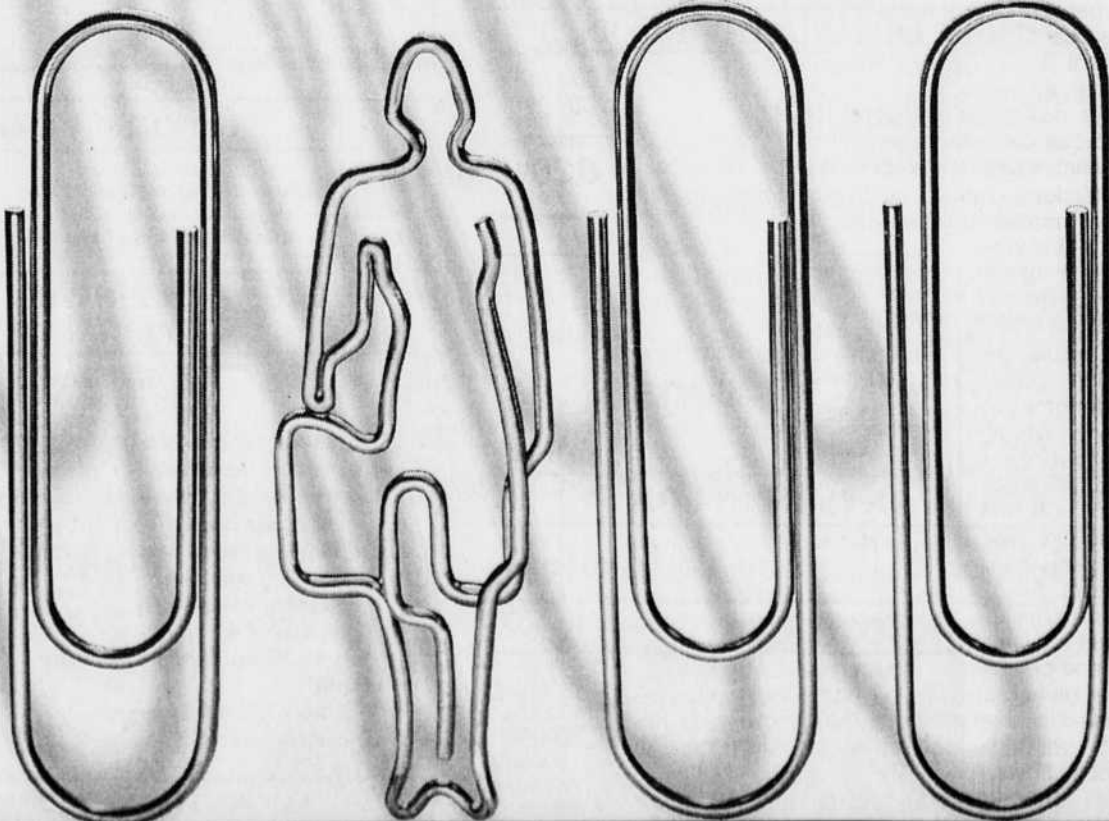
Si la masse salariale de votre entreprise excède 250 000 \$, vous pouvez tirer profit de la Loi favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre. En investissant 1 % en formation, vous faites un placement particulièrement rentable pour votre entreprise. En effet, lorsque votre personnel reçoit une formation dans le cadre de son travail, il acquiert de nouvelles compétences, est plus motivé et plus productif. Sa plus grande efficacité et son meilleur rendement contribuent à augmenter la rentabilité de votre entreprise et à vous donner un réel avantage concurrentiel.

Consultez vos conseillers d'Emploi-Québec. Ils vous renseigneront sur les divers aspects de la Loi et vous aideront à prendre les meilleures décisions concernant vos besoins en formation.

Pour information:

(819) 822-2101 (local) 1 800 665-1732 (sans frais)

Adresse Internet : [www.mss.gouv.qc.ca](http://www.mss.gouv.qc.ca)



EMPLOI-QUÉBEC

Québec

## COLLÈGE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE

### Un grand collège aux dimensions humaines

Situé à Thetford Mines, le Collège de la région de l'Amiante est un établissement scolaire qui jouit d'une excellente réputation et qui fournit un solide encadrement à ses étudiants. Il offre cette année cinq programmes intégrant l'alternance travail-études ainsi que deux nouveaux programmes.

#### L'alternance travail-études

L'alternance travail-études permet à l'étudiant de réaliser deux stages rémunérés en entreprise pendant ses études collégiales. Il acquiert ainsi une expérience de travail fort utile. De plus, les étudiants inscrits aux programmes offrant l'alternance travail-études sont très en demande auprès des employeurs. À titre d'exemple, le taux de placement des étudiants de Techniques du génie mécanique et de Techniques de transformation des matières plastiques a été de 100 % l'année dernière.

Les cinq programmes offrant l'alternance travail-études sont tous des programmes d'une durée de trois ans rattachés au secteur technique.

On retrouve tout d'abord le programme de Technologie minière. Celui-ci comporte les trois spécialisations suivantes : géologie appliquée, exploitation et minéralurgie.

Il y a ensuite le programme de Techniques du génie mécanique. Il s'agit d'un programme spécialisé dans le dessin et la conception assistée par ordinateur ainsi que dans les techniques d'usinage et le contrôle de la qualité.

Pour sa part, le programme de Techniques de transformation des matières plastiques se consacre aux domaines des matières plastiques (extrusion, thermoformage et soufflage), des composites et du caoutchouc.

Enfin, l'alternance travail-études est également possible, pour la première fois cette année, dans les programmes de Technologies du génie électrique et de Techniques administratives. L'instrumentation et l'automatisation de procédés industriels sont deux des spécialisations offertes dans les Technologies du génie électrique alors que le programme de Techniques administrative permettra à l'étudiant d'oeuvrer dans le monde des affaires une fois ses études terminées.

#### Nouveaux programmes

Le Collège de la région de l'Amiante offre également deux programmes totalement repensés : Sciences de la nature et Techniques de bureautique.

Le programme de Sciences de la nature a été complètement ré-

visé l'an passé afin de le rendre tout à fait conforme aux nouvelles exigences des universités québécoises. Il est centré sur la progression des élèves, ce qui explique le très haut taux de réussite des finissants du programme.

L'autre programme récemment révisé est celui de Techniques de bureautique. Il est principalement axé sur la gestion d'unité de bureau (ressources humaines, matérielles et financières), les applications bureautiques (traitement de texte, édition, traitement de l'image, chiffrier électronique, bases et banques de données, gestion documentaires, gestion de projet), les télécommunications (Internet) et les nouvelles technologies ainsi que langues.

Il faut aussi ajouter que la formation générale, qui fait partie intégrante de chacun de ces programmes, a été évaluée cette année par la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial. Dans son rapport, elle souligne à plusieurs reprises la qualité de cette formation.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter Mme Paulette Paré au (418) 338-8591, poste 227, ou visitez le site Web du Collège à l'adresse suivante : <http://www.cegep-ra.qc.ca>.

## L'ÉDUCATION POPULAIRE AUTONOME

### L'éducation à la citoyenneté en attente d'une véritable reconnaissance

Pour plusieurs d'entre nous, l'éducation fait référence à l'école. Cependant, l'éducation peut prendre d'autres visages, particulièrement en ce qui concerne l'éducation des adultes. L'éducation populaire autonome (ÉPA) fait partie de ce type d'éducation hors réseau scolaire et non scolarisant (qui n'aboutit pas à un diplôme), mais visant à donner aux personnes les moyens d'assumer, de façon autonome et responsable, leur rôle de citoyen et de citoyenne, de travailleur et travailleuse, de parent et de consommateur et consommatrice.

#### Sa définition

L'ÉPA se définit comme étant « l'ensemble des démarches d'apprentissage et de réflexion critique par lesquelles des citoyens et des citoyennes mènent collectivement des actions amenant une prise de conscience individuelle et collective au sujet de leurs conditions de vie ou de travail. Ces démarches visent à court, moyen et long terme une transformation sociale, économique, culturelle et politique de leur milieu. » Nous voyons donc que ce type d'éducation est basé principalement sur « l'apprentissage par l'action » et vise à intervenir sur les causes des problèmes sociaux et non seulement sur ses effets.

La société québécoise a reconnu des droits aux citoyens et aux citoyennes auxquels chaque personne devrait avoir accès : logement, sécurité, santé, éducation, etc. Malheureusement, la réalité socio-politique actuelle fait en sorte que ces droits ne sont pas toujours respectés. C'est donc dans la perspective de faire respecter leurs droits et en faire la promotion que plusieurs milliers de citoyennes et citoyens se sont regroupés pour former des groupes d'éducation populaire autonome.

#### Et sa reconnaissance?

Malgré le fait que le ministère de l'Éducation finance depuis 1967 l'éducation populaire, celle-ci n'est aucunement reconnue légalement encore aujourd'hui. Pourtant, l'importance de l'ÉPA a été reconnue par plusieurs dont la Commission Jean (1981), le Conseil supérieur de l'éducation (1996) et les commissaires responsables du Rapport final des états généraux sur l'éducation (1996). De plus, les organismes représentant les quelque 600 organismes financés par le ministère (sans oublier les quelques centaines en attente d'un financement depuis parfois plus de 10 ans...) font régulièrement des représentations et des pressions pour obtenir une politique de reconnaissance et de financement ministériel de l'ÉPA.

L'obtention d'une telle politique s'avère primordiale puisque, encore au-

du budget global du ministère de l'éducation. À l'heure actuelle, le ministère n'accorde que environ 0,4 % de ce budget.

#### De l'espoir à l'horizon...

Une lueur d'espoir demeure dans le décor politique. En effet, le dépôt incessant d'une politique en formation continue nous est promis par le gouvernement péquiste. L'ÉPA devrait faire l'objet d'une section à l'intérieur de cette politique. Pourrait-on espérer entrer dans un nouveau millénaire avec une

politique de reconnaissance et de financement de l'éducation populaire autonome? Les milliers de Québécois et de Québécoises oeuvrant au sein des groupes d'éducation populaire autonome ainsi que les milliers de personnes s'adressant à ces groupes ne voudraient certainement pas être déçus par ce gouvernement, leur ayant promis une telle reconnaissance.

**Normand Gilbert**  
de la Table ronde des organismes volontaires d'éducation populaire de l'Estrie (TROVEPE)

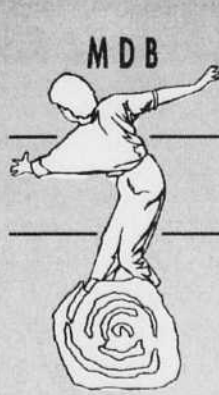
## LEÇONS DE PIANO



**Sara St-Amant**  
Bacc. en musique (Université de Sherbrooke 1996)  
Certifiée par la Suzuki Association of the Americas  
Professeure depuis 13 ans

- Enseignement selon la méthode Suzuki (mondialement reconnue et éprouvée depuis plus de 50 ans)
- Spécialisée pour jeunes enfants de 3 à 12 ans
- Présence d'un parent aux leçons et à la pratique quotidienne

**879-5330**



## Nouveau à Montréal!

### Formation à la Méthode Danis Bois

#### La fasciathérapie et le mouvement corporel éducatif (MCE)

- au carrefour des sciences modernes et de l'art du mouvement
- pour retrouver le goût de la vie et l'élan d'agir
- pour grandir en équilibre, en santé et en conscience
- pour soigner autrement

#### Sherbrooke

Conférence: 7 décembre à 19 h 00

La Méthode Danis Bois:  
des outils qui changent tout

Ateliers-découverte: 11 décembre

9 h 00 : bouger autrement  
14 h 00 : la fasciathérapie

Informations et inscriptions:

**820-2942**

#### Montréal

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Samedi 20 novembre

Conférence: 9 décembre à 19 h 30

La Méthode Danis Bois:

des outils pour tous

Formation professionnelle

Croissance personnelle

Documentation sur demande

**877 682-0819**

## Une école pour toi...



### Pensionnat et externat pour garçons

- Formation académique de qualité



- Périodes prévues à l'horaire pour les devoirs et travaux sous supervision



- Activités culturelles, artistiques, pastorales et sportives organisées

- Un laboratoire d'informatique des plus modernes qui enrichit grandement la démarche d'apprentissage des élèves

#### Date des examens

27 novembre, 4 décembre 1999

22 janvier 2000

Accueil à 13 h - Les examens débutent à 13 h 30 et se terminent à 16 h 30

## ÉCOLE SECONDAIRE DE BROMPTONVILLE

125, rue du Frère-Théode

Bromptonville, Québec J0B 1H0

Tél.: (819) 846-2738 - Téléc.: (819) 846-4808

<http://esb.bromptonville.qc.ca/>

**C**ollège  
de la région  
de L'Amiante

investir dans  
**l'avenir**

671, boul. Smith Sud, Thetford Mines, G6G 1N1  
Tél. : (418) 338-8591, [www.cegep-ra.qc.ca](http://www.cegep-ra.qc.ca)

## Techniques de transformation des matières plastiques

Diplôme d'études collégiales

#### EMBAUCHE :

▶ 120 entreprises de plastique et de caoutchouc sur le territoire administratif de Sherbrooke

▶ Seule institution collégiale à dispenser un cours sur le **CAOUTCHOUC**

un taux de placement de **100%**

2 stages rémunérés en alternance travail-études

#### Perspectives de travail

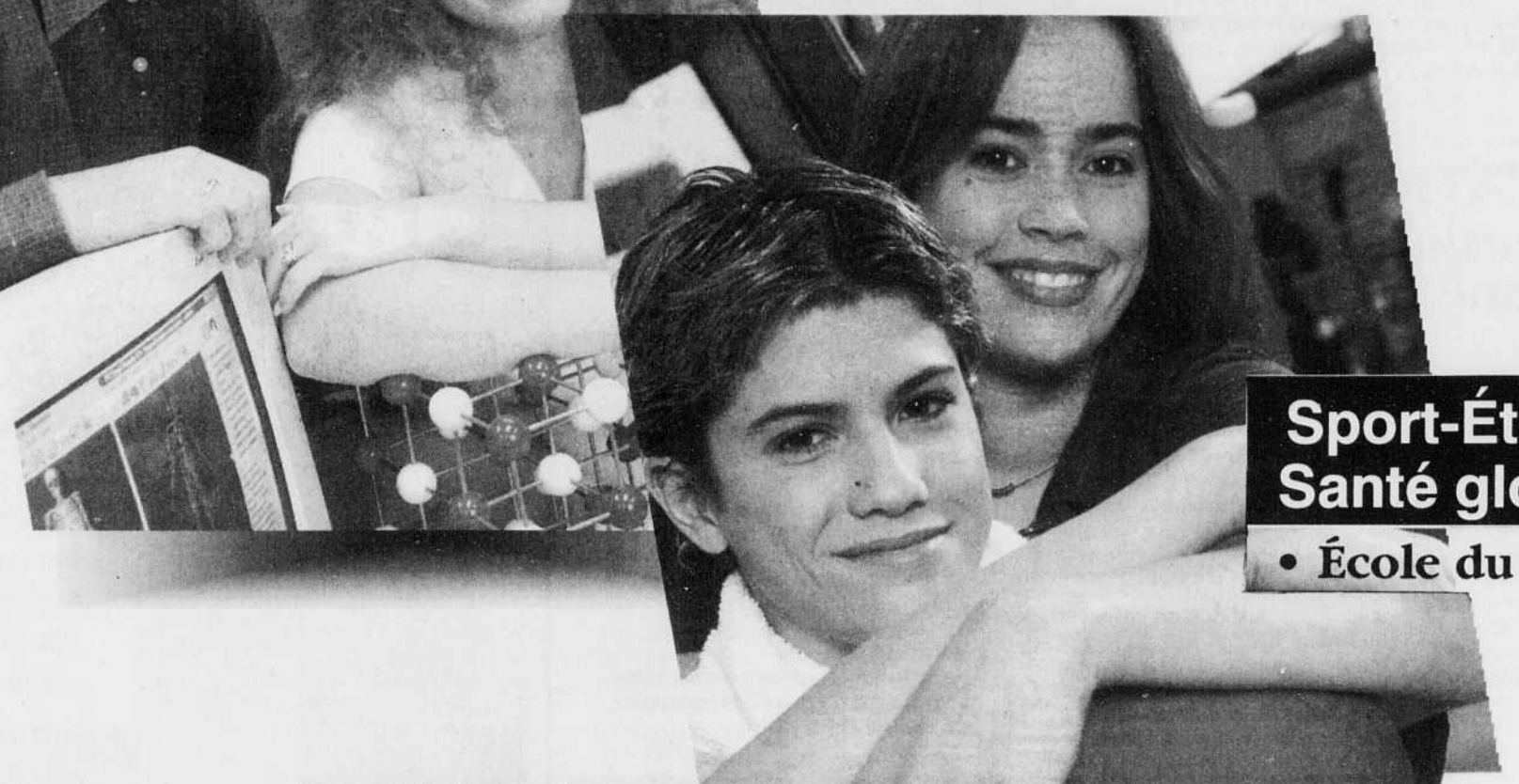
- Contremaître de production ou technicien d'atelier
- Contrôleur de qualité
- Dessinateur de moules ou de filières
- Techniciens de laboratoire d'essais
- Représentant technique
- Concepteur de pièces en plastique

La **CSRS** est soucieuse d'une éducation à la hauteur des exigences du XXI<sup>e</sup> siècle.



**Sciences-Informatique**

• École de la Montée



**Sport-Études  
Santé globale**

• École du Triolet

**Arts**

• École Mitchell – Montcalm



**Éducation internationale**

• École du Phare



Commission scolaire  
de la Région-de-Sherbrooke

**MICHELINE LOIGNON**  
Directrice de l'école du Triolet



Originnaire de la région sherbrookoise, après des études à l'Université de Sherbrooke, Mme Loignon a tout d'abord transmis sa passion des mathématiques aux élèves de l'école secondaire du Triolet. Une expérience enrichissante puisque son enseignement s'est adressé au fil des années à une clientèle de tous les niveaux, douée ou avec difficultés d'apprentissage. En 1986, elle accède au poste de directrice adjointe du Triolet. Et comme, Mme Loignon se prête volontiers à toute nouvelle expérience, elle prend, quelques années plus tard, les rênes de l'école primaire Champlain. Une aventure qui lui apportera une vision globale de l'enseignement primaire et secondaire. Ses qualifications et son expérience attirent l'attention de la direction de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke qui lui offre en 1991 le mandat d'organiser le transport scolaire. Un exercice de rationalisation et de communication qui lui servira pour gérer par la suite un des volets des ressources humaines de la commission scolaire, où elle s'initiera à l'administration des conventions collectives et des finances. Sans le savoir, toutes ces étapes de sa carrière conduisent Micheline Loignon au poste qu'elle occupe depuis 1995 : directrice de l'école secondaire du Triolet.

« Diriger une école comme l'école du Triolet me procure le sentiment d'évoluer dans une mini-société et de travailler à donner à de futurs citoyens les moyens de se bâtir un avenir. » C'est ainsi que Micheline Loignon traduit sa passion pour son travail, qu'elle envisage non seulement sous l'angle de la gestion, mais comme un moyen unique de relever le défi immense et passionnant de dispenser un enseignement toujours en redéfinition.

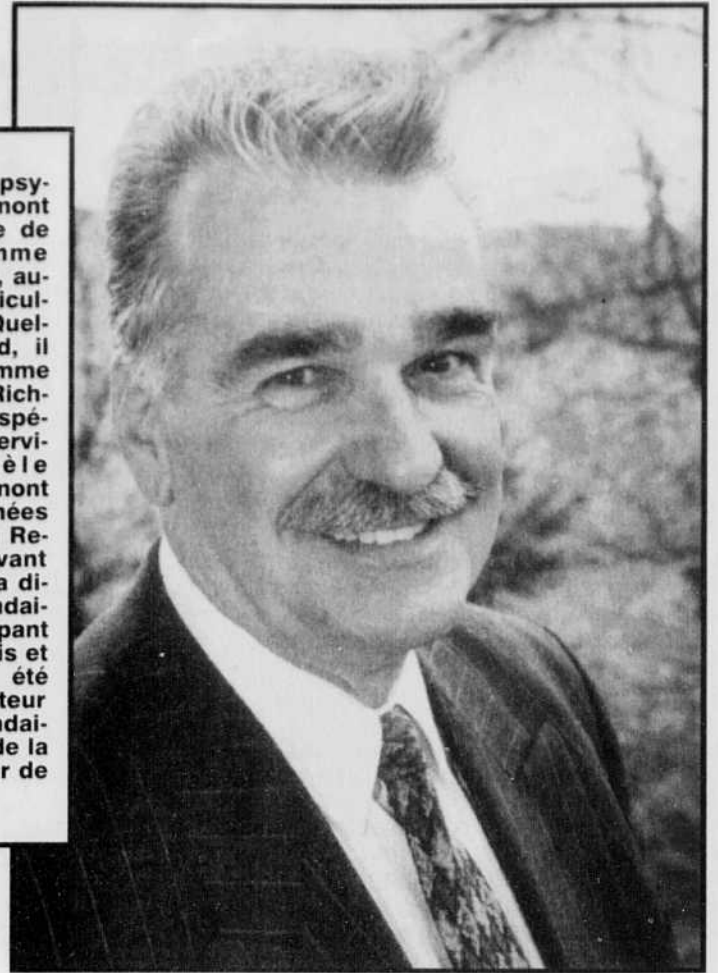
Mme Loignon estime que l'école du Triolet dispense un enseignement d'une qualité exceptionnelle. Enseignement dans son sens le plus large, celui d'amener l'adolescent le plus loin possible dans la découverte et l'exploitation de ses possibilités tant scolaires que personnelles et sociales. Elle ajoute : « Parce que les jeunes dont nous avons la responsabilité sont eux-mêmes en constante mutation et que les attentes de la société et du monde du travail évoluent elles aussi à un rythme accéléré, nous devons, nous, membres de la direction et du personnel enseignant, demeurer ouverts aux réalités et prêts à réagir rapidement. »

Et cette ouverture au monde, se fait dans un milieu de vie dynamique et un encadrement rigoureux tout en étant rassurant, parce qu'elle est adaptée aux étapes naturelles de maturité chez les jeunes. Reconnue pour son volet sport-études, l'école du Triolet vient d'amorcer une toute nouvelle orientation : le programme de santé globale qui permet aux jeunes une pratique quotidienne de l'activité physique par le biais de sports de plein air tout en recherchant l'excellence sur le plan scolaire. Cette démarche permet aux jeunes de pousser le plus loin possible l'apprentissage dans le développement de leur personnalité.

La plus grande passion de Micheline Loignon se manifeste pour ces jeunes qu'elle trouve souvent plus mûrs que leurs aînés l'étaient à leur âge, mais vulnérables et forts tout à la fois et en constante recherche de leur identité.

Son souhait le plus cher : « Que l'éducation soit la priorité de toute la société, car les jeunes sont notre plus grande richesse. »

**GUY DUMONT**  
Directeur de l'école de la Montée



Après des études en psychoéducation, Guy Dumont débute dans le monde de l'enseignement comme éducateur à Val-du-Lac, auprès des jeunes en difficultés de comportement. Quelques années plus tard, il amorce sa carrière comme directeur d'école à Richmond dans une école spécialisée. Toujours au service d'une clientèle particulière, Guy Dumont devient, quelques années plus tard, directeur au Relais Saint-François. Avant d'accéder, en 1998, à la direction de l'école secondaire de la Montée regroupant les écoles Saint-François et Le Ber, M. Dumont, a été successivement directeur adjoint de l'école secondaire du Phare, directeur de la même école et directeur de l'école Saint-François.

Guy Dumont pose d'emblée une condition essentielle au poste de direction d'école : aimer les enfants et les respecter. Cette condition remplie, il n'en reste pas moins que diriger une école, constituée à ses yeux une importante responsabilité. « Chaque école se doit de fournir un milieu de vie où élèves et enseignants auront plaisir à partager pour évoluer ensemble. Lorsque ce but est atteint, le besoin de discipline devient beaucoup moins présent », nous explique Guy Dumont.

L'école de la Montée offre un bel exemple de continuité dans l'enseignement. En effet, orientée principalement sur une formation poussée en sciences et en informatique, l'école amorce ce programme spécial au premier cycle du secondaire à l'école Saint-François et poursuit cette orientation pendant les trois dernières années du secondaire à l'école Le Ber. Alors que les deux premières années sont consacrées à l'exploration et à l'initiation tant au niveau sciences qu'informatique, des réalisations plus

concrètes sont abordées au deuxième cycle.

Une étroite collaboration se doit d'exister entre le personnel enseignant et la direction de l'école. À l'école de la Montée, « tout se fait et se décide en équipe, mon rôle en est seulement un d'encadrement de toutes les ressources. C'est tous ensemble que nous devons travailler à élaborer le cadre le plus susceptible d'aider les jeunes à réaliser leur développement intellectuel, affectif, social, physique. Notre plus grand souci : leur apprendre à apprendre et à aimer apprendre », précise Guy Dumont.

Ce dernier affirme en plus que : « Les jeunes ont besoin des adultes, de leur présence, de leur affection et de leur respect, mais ils ont aussi besoin que nous soyons exigeants envers eux, tant du côté rendement scolaire, assiduité que comportement. À l'école de la Montée, nous nous efforçons de suivre cette ligne de conduite. »

**MICHEL BERNARD**  
Directeur de l'école Mitchell-Montcalm



Originnaire de Drummondville, c'est après avoir suivi de la formation en divers domaines que Michel Bernard complète en 1986 son diplôme de premier cycle en éducation à l'Université de Sherbrooke. Michel Bernard fait ensuite ses premières expériences à titre d'enseignant à l'école de l'Écollectif. En 1991, désirant relever de nouveaux défis, il dirige l'école Aldred-DesRochers de Saint-Élie-d'Orford à titre de directeur adjoint. Deux ans plus tard, il occupe les mêmes fonctions à l'école secondaire du Phare et en 1996, il se joint à l'équipe de direction de l'école du Triolet. Depuis près de deux ans, il voit à l'avenir de l'école secondaire Mitchell-Montcalm qui, comme son nom l'indique, regroupe deux écoles : Mitchell et Montcalm. Musicien et artiste peintre à ses heures, Michel Bernard se retrouve donc au sein d'une école qui nourrit son intérêt pour la musique et les arts.

Directeur d'école, une vocation? « C'est plutôt un goût de nourrir mon idéal, de relever un beau défi, celui d'aider les jeunes à développer harmonieusement leurs capacités d'apprendre, de vivre en société et d'acquérir des qualifications essentielles à leur avenir. Et l'atteinte de ces objectifs passe par des conditions bien précises : exiger beaucoup des jeunes, croire en eux, être capable de mobiliser les énergies de tous pour innover, créer de nouveaux moyens d'intéresser les jeunes et favoriser une étroite collaboration avec les parents qui sont les partenaires de première ligne » précise M. Bernard.

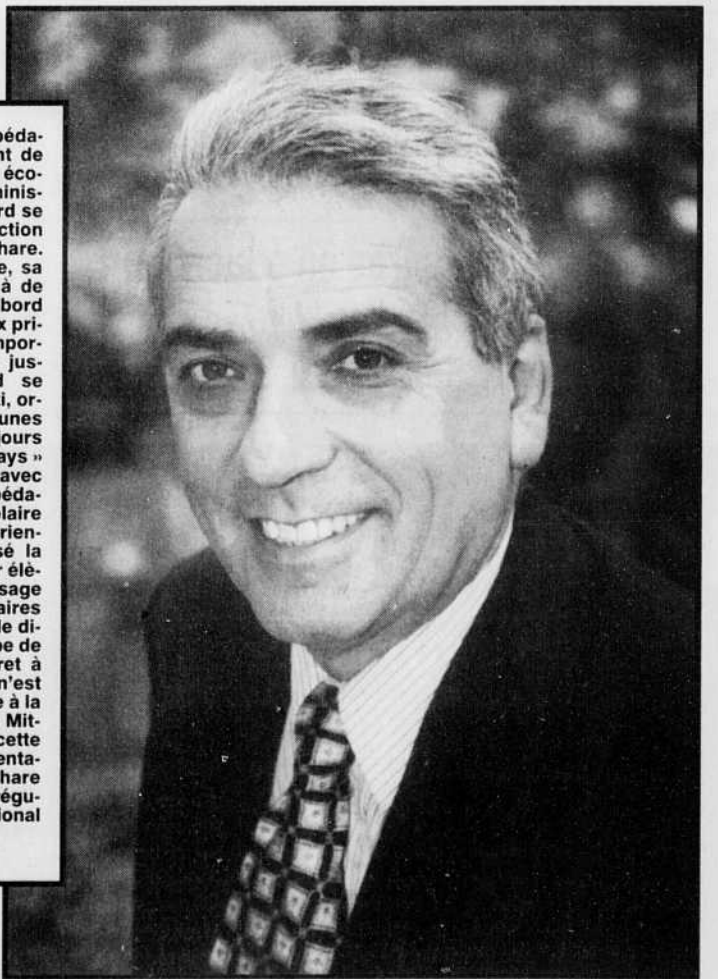
À l'école Mitchell-Montcalm, l'accent est mis sur le développement de compétences en musique, arts plastiques, histoire de l'art, communication par la photo, vidéo et le cinéma. La continuité est assurée entre les deux écoles puisque Montcalm perfectionne les programmes appliqués à l'école Mitchell au premier cycle du secondaire. Cette vocation assure l'originalité de l'école et se concrétise

sous forme de concerts, d'expositions et spectacles reconnus comme exceptionnels par le grand public.

Essentiel, l'engagement du personnel se traduit par la création d'une équipe-école regroupant notamment tous les membres du personnel enseignant, qui ensemble, définissent et se chargent de l'encadrement des jeunes au quotidien, de la conception et de la réalisation d'activités stimulantes pour les élèves. Cet engagement du personnel porte ses fruits : un climat d'école où jeunes et adultes vivent des relations harmonieuses et respectueuses. N'est-ce pas là un des grands défis qui attendent les jeunes dans les années à venir?

Même si le rôle de directeur d'école suppose une vision globale du rôle de l'école auprès des jeunes, cette fonction exige avant tout d'aimer les jeunes, de croire en eux, en leurs multiples talents. Être épaulé par une équipe de direction et du personnel qui partagent cette vision devient très stimulant et enrichissant.

**PIERRE ROUILLARD**  
Directeur de l'école du Phare



Fort d'une formation en orthopédagogie et d'un perfectionnement de deuxième cycle en gestion des écoles de l'École nationale d'administration publique, Pierre Rouillard se retrouve aujourd'hui à la direction de l'école secondaire du Phare. Comme il le constate lui-même, sa carrière s'est dessinée grâce à de subtils jeux du hasard. Tout d'abord éducateur auprès de jeunes aux prises avec des difficultés de comportement à l'Institut Val-du-Lac jusqu'en 1971, Pierre Rouillard se retrouve par la suite à Rimouski, orthopédagogue auprès des jeunes du primaire. En 1973, toujours amoureux de l'Estrie, son « pays » d'origine, M. Rouillard accepte avec plaisir un poste de conseiller pédagogique à la Commission scolaire régionale de l'Estrie. Une expérience unique puisqu'il y a réalisé la mise sur pied d'un service pour élèves en difficulté d'apprentissage pour toutes les écoles secondaires de l'Estrie. Son premier poste de directeur, Pierre Rouillard l'occupe de 1977 à 1986 à l'école du Tournet à Rock Forest. Cette expérience n'est qu'un début puisqu'il se retrouve à la direction de l'école secondaire Mitchell jusqu'en 1997. Et depuis cette date, l'administration et l'orientation de l'école secondaire du Phare qui dispense un programme régulier et un programme international sont sous sa responsabilité.

Ce nouveau milieu, fascinant par la richesse de son personnel, représente tout un défi de gestion avec ses quelque 1100 élèves. Et pourtant, Pierre Rouillard, à la tête de cette école, nous assure que cette tâche lui procure beaucoup de plaisir « parce que j'ai d'abord confiance aux jeunes, quels qu'ils soient. Mon plus gros défi : partager ma façon de voir l'éducation qui est avant tout une question de saine relation entre l'adulte et le jeune. Si cette relation réussit à s'établir, le succès est presque assuré. Mais pour cela, il faut croire en eux et en leurs possibilités. »

L'école du Phare se distingue avant tout par son programme d'éducation internationale. Un tiers des élèves de cette école y sont inscrits et la demande s'accroît régulièrement. « La question fondamentale est d'assurer à chacun des élèves évoluant chez nous, tant au programme régulier, qu'au programme d'éducation internationale, les moyens d'aller au bout de ses capacités, selon ses désirs et ses talents. Nous voulons qu'un jeune, quelles que soient ses forces ou ses difficultés atteigne le plus haut degré d'autonomie possible pour se bâtir une vie satisfaisante », explique M. Rouillard.

Un programme d'éducation internationale comme celui implanté au Phare ne s'improvise pas. Il est régi par deux organismes internationaux et regroupe au Québec 100 écoles francophones et anglophones, privées et publiques. Son maintien exige l'engagement de tous les intervenants et son influence se fait sentir dans toute l'école, parce qu'il suppose ouverture sur le monde, rigueur et soif de découvertes. Tous, sans exception, y participent et en bénéficient!

M. Rouillard, décrit son rôle « comme la personne qui donne le ton à l'école, qui favorise un climat propice à l'esprit d'équipe tant chez le personnel enseignant que chez les élèves; le directeur voit également à ce que le cadre de vie permette l'apprentissage des connaissances scolaires, des habiletés sociales et des préalables indispensables au devenir d'un citoyen responsable ».

Au-delà des réformes et des changements, l'école du Phare assurera toujours une présence indispensable auprès des jeunes, parce que ces derniers demeurent au centre des préoccupations des intervenants de tous les niveaux : direction, parents, enseignants et élèves.



## SÉMINAIRE DE SHERBROOKE Programme du baccalauréat international

Le programme du Baccalauréat international (B.I.) est offert dans environ 720 établissements répartis dans plus de 94 pays du monde entier. Ce programme est un cursus pré-universitaire de deux années sanctionné par des examens et s'adressant à des élèves du secondaire de 16 à 19 ans.

Le Séminaire de Sherbrooke offrira deux profils : les Sciences de la nature et les Sciences humaines.

Ce programme contient des caractéristiques originales, telles que :

**La théorie de la connaissance.** Il s'agit d'un cours interdisciplinaire. Son but est de stimuler la réflexion critique sur les formes de connaissances propres aux différentes disciplines qui composent le programme du B.I. aussi bien que sur les expériences personnelles vécues par les élèves.

**Créativité, action, service (C.A.S.).** Le C.A.S. permet de donner une place importante à la vie extérieure au cadre scolaire, permettant un contrepois salutaire au travail absorbant qu'est l'environnement scolaire imposé à l'élève. La participation à des productions théâtrales, musicales ou autres, à des activités sportives et au service communautaire encouragent les jeunes à mettre leur énergie et leurs talents particuliers en commun.

**Le mémoire.** Cette activité permet à l'élève d'approfondir un sujet qui présente pour lui un intérêt particulier. Le mémoire permet à l'élève de se familiariser avec la recherche et d'acquérir une habileté rédactionnelle. Actuellement, il y a 60 disciplines auxquelles le mémoire peut se rattacher.

Ces trois activités sont obligatoires et forment le centre du programme. À ceci s'ajoutent six domaines de discipline : langue maternelle, langue seconde, individus et sociétés, sciences expérimentales, mathématiques, arts et options. Le candidat au diplôme doit choisir une discipline dans chaque domaine. Chaque discipline fait l'objet d'un examen final.

Les modalités de répartition des disciplines garantissent que l'élève orienté vers les sciences maîtrise au moins une langue étrangère et que l'élève orienté vers les lettres se familiarise avec les procédures de laboratoire.

L'évaluation du travail scolaire est mixte : les méthodes conventionnelles d'examen externes sont complétées par des évaluations internes (par les professeurs de l'élève) du travail en classe.

### Accords de reconnaissance universitaire

La plupart des universités de toutes les régions du monde crédi-

Ce programme est fait pour l'élève motivé, qui a le goût de relever un défi, d'ouvrir ses horizons, de travailler sa communication écrite et verbale, qui a le goût de l'effort et qui aimerait s'engager.

### Conditions d'admission

• Répondre aux conditions d'admission aux études collégiales.

• En Sciences humaines, avoir réussi les mathématiques 536.

• En Sciences de la nature, avoir réussi les mathématiques 536, chimie 534 et physique 534.

• Présenter un bon dossier scolaire.

### Arts et lettres

Ce programme préuniversitaire prépare à un large éventail de programmes universitaires dans les deux grands domaines que sont les Arts et les Lettres. Ce programme en est un d'initiation au domaine des Arts et des Lettres. Il ne vise pas l'apprentissage technique ni la maîtrise de certains arts ou de certaines pratiques, mais l'initiation à ceux-ci.

### Administration DEC/BACC en gestion des services financiers

Le Séminaire de Sherbrooke, en collaboration avec les institutions financières, vous offrent un nouveau programme sur mesure pour occuper un emploi dans une institution financière ou autre.



tent une partie de la formation du B.I. au niveau universitaire. De plus, toutes les universités du Québec bonifient de 0,5 la cote R.

### Les avantages du B.I.

L'élève qui termine le programme obtient deux diplômes : le Baccalauréat international et le Diplôme d'études collégiales.

Les activités parascolaires sont intégrées au programme et sont stimulantes.

Le diplôme est reconnu internationalement et permet d'entrer dans des universités prestigieuses.

Ce programme se propose d'intégrer les ordres collégial et universitaire afin d'offrir une bonne formation fondamentale et une solide formation générale en administration des affaires (gestion des services financiers).

L'harmonisation « collège-université » favorise une plus grande intégration des programmes et permet aux étudiants d'optimiser le temps consacré à la formation.

Ce programme assure une continuité entre le secteur collégial et le secteur universitaire. Il vise à combler un besoin de formation dans le monde des institutions financières.

## Pensionnat des Ursulines

RÉSIDENCE POUR JEUNES FILLES  
EXTERNAT POUR GARÇONS ET FILLES

**Portes ouvertes**

**Samedi 6 novembre**  
à 13h30

**Examens d'admission :**  
samedi 27 novembre (13 h 30)  
samedi 4 décembre (13 h 30)

Nouveau!

Intégrées à l'horaire :

- étude
- activités :
  - sports
  - arts
  - musique
  - et plus...

- anglais enrichi
- cours de récupération (français, math, anglais)
- activités variées (théâtre, natation, équitation et plus...)
- transport organisé

**Des valeurs sûres en éducation**

(819) 876-2795  
500, rue Dufferin, Stanstead  
www.ursuline.qc.ca

Le mémoire permet à l'élève de toucher à des sujets qui le passionnent particulièrement (histoire, littérature, psychologie, économie, etc.) quel que soit son domaine d'études.

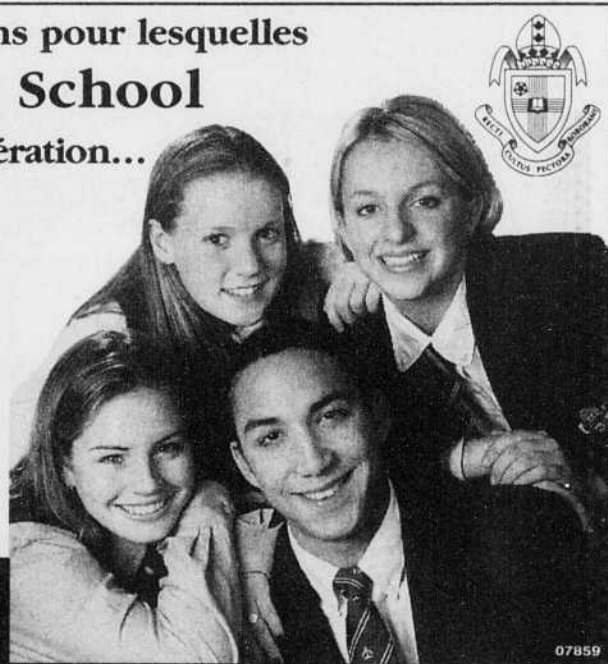
## Un demi-million de raisons pour lesquelles Bishop's College School devrait être pris en considération...

Nous offrons chaque année plus de 500 000 \$ en bourses d'études.

BCS est une école secondaire privée non subventionnée. Nous accueillons depuis nombre d'années des élèves francophones qui désirent poursuivre leurs études secondaires en anglais.

**Bishop's College School**  
Lennoxville (QC) J1M 1Z8  
Tél. : (819) 566-0227  
Courriel : admissions@bcschool.qc.ca

**Épreuves pour l'obtention d'une bourse d'études**  
VENDREDI LE 19 NOVEMBRE 1999



# Fête des amies

**SAMEDI, 6 NOVEMBRE, DE 9 h À 14 h 30**

Tu es en 6<sup>e</sup> année du primaire et tu penses au choix de ton école secondaire? Viens à la Fête des amies! Viens découvrir le Mont!

Tu participeras à plusieurs activités, aux spectacles de musique, de danse, à des jeux de toutes sortes, sans parler des surprises!...

**Tirage de deux téléviseurs!**  
**Une valeur de 1000 \$ en prix de présence!**

ON T'ATTEND le samedi **6 novembre**, de 9 h à 14 h 30, au 114, rue de la Cathédrale, à Sherbrooke.

Tes parents seront aussi les bienvenus, dès 11 h, à une rencontre d'information incluant un léger goûter.

Apporte ton lunch pour le repas du midi. On t'offre le dessert.

\* Règlements disponibles au Collège Mont Notre-Dame

La seule école privée à Sherbrooke à offrir le programme d'éducation internationale accrédité par l'O.B.I. et la S.E.E.I.



**Ce samedi!**

**Collège Mont Notre-Dame**  
Éducation internationale  
114, rue de la Cathédrale, Sherbrooke (Québec)  
Tél. : (819) 563-4104 • www.mont-notre-dame.qc.ca  
École secondaire privée pour jeunes filles

Nos cahiers spéciaux à venir dans

# LaTribune

Ville de Fleurimont le 11 novembre

Lauréats du Haut-Saint-François le 19 novembre

Destination Soleil le 20 novembre

Suggestions de cadeaux de Noël le 25 novembre

Annonceurs, profitez de ces occasions.

**Faites connaître vos produits et services**



Réservez votre espace au  
**564-5450**

Ou en zone interurbaine  
**1 800 567-6955**

**CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE 24-JUIN**  
**Un monde à découvrir**

Tu cherches un métier d'avenir? Le Centre de formation professionnelle 24-Juin est la réponse à ta question.

Le Centre de formation professionnelle 24-Juin de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke est un des plus importants centres de formation professionnelle au Québec. Il offre 52 programmes de formation dont certains ont des vocations régionales, voire même provinciale (forage et dynamitage). Il comprend 3 pavillons dotés d'équipements à la fine pointe des récents développements technologiques.

Le Centre de formation professionnelle 24-Juin accueille une population de plus en plus nombreuse. Ainsi en 1998-99, 2790 personnes ont fréquenté le Centre; 2462 le faisaient à temps plein. Parmi eux, 31 % étaient âgés de 16-19 ans, 38 % avaient entre 20 et 24 ans alors que 31 % avaient 25 ans et plus. Bien que plus de 80 % de la clientèle du Centre de formation professionnelle 24-Juin provienne d'un rayon inférieur à une heure de route, on y vient de partout au Québec.

Au Centre de formation professionnelle 24-Juin, les approches pédagogiques sont variées et favorisent le rapprochement avec le marché du travail. Ainsi, on offre le format de l'enseignement individualisé dans quatre programmes, alors que tous les programmes, sauf ceux de la construction, prévoient des stages en entreprise. On y retrouve aussi des classes-ateliers et des classes-laboratoires, véritables répliques des différents milieux de travail. Finalement, signalons que l'alternance travail-études est implanté dans quelques programmes de formation. Tous ces moyens font en sorte que le taux de placement est parmi les plus élevés dans la province, alors qu'il est supérieur à 75% dans la majorité des programmes.



En plus d'offrir une formation initiale concrète et branchée sur le marché du travail, le Centre de formation professionnelle 24-Juin a développé une expertise importante en matière de formation continue de la main-d'œuvre estrienne. Reconnu par les entreprises de la région, le « Service aux entreprises » participe au développement socio-économique en répondant aux besoins spécifiques de ces dernières. Concrètement, c'est plus de deux mille travailleurs qui sont venus y chercher un perfectionnement.

Le Centre est aussi à l'écoute des transformations et des nou-

velles demandes du marché du travail. En ce sens, les programmes « technique d'entretien d'équipement de bureau », « lancement d'une entreprise » et « cuisine actualisée » sont offerts depuis peu alors que les formations en « matricage » et en « production textile » seront disponibles dès l'automne 2000.

Les personnes désireuses de déposer une demande d'admission au Centre de formation professionnelle 24-Juin peuvent le faire en tout temps. En effet, certains programmes permettent aux élèves de débiter leur formation à différents moments de l'année. De plus, il est possible pour les élèves adultes de faire valoir leurs acquis extra-scolaires.

**Préalables et conditions d'admission générales :**

Diplôme d'études secondaires (DES) **OU**  
Être âgé de 16 ans **ET**  
Avoir réussi les matières suivantes : langue d'enseignement, langue seconde et mathématique de 4e secondaire **OU**  
Détenir un document attestant d'un niveau d'études équivalent **OU**  
Être âgé de 18 ans et posséder les préalables fonctionnels.

Tout comme au collégial ou à l'université, les élèves du Centre peuvent bénéficier des prêts et bourses. Signalons que les frais d'admission et d'acquisition des équipements et du matériel d'apprentissage ne sont qu'une fraction de ce qu'il en coûte dans le secteur privé.

Le Centre de formation professionnelle 24-Juin est un des fleurons de la formation professionnelle au Québec. Le développement de son offre de service y est une préoccupation constante. A cet effet, des nouveautés sont à prévoir en sommellerie et en pâtisserie de restaurant.

**COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS**  
**Service clé en main pour les entreprises**

Partenariat, collaboration, alternance travail-études, projets de formation sur mesure sont des mots entendus partout. Mais à la Commission scolaire des Sommets, c'est plus qu'une mode, c'est notre façon de faire. Notre objectif : mieux répondre aux besoins du marché du travail et des entreprises et donner à nos élèves une formation qui leur permettra de se démarquer sur le marché du travail.

La mise en place d'un guichet unique de formation sur mesure appelé Service aux entreprises, nous permet de fonder l'ensemble de nos services en formation générale, adulte et professionnelle pour favoriser le développement des entreprises et organismes de la région de l'Estrie.

De la formation de base, en passant par la formation qualifiante et la formation sur mesure, nous assurons un service d'enseignement diversifié, favorisant la rigueur dans les apprentissages.

Pour l'analyse de besoins, le plan de formation, la sélection du personnel et la formation, nos conseillers et enseignants mettent à profit leurs qualifications et leurs expériences pour permettre à vos gens de devenir meilleurs et de relever de nouveaux défis.

Notre pièce maîtresse est sans aucun doute nos programmes en alternance travail-études qui s'adaptent très bien aux besoins réels du marché du travail. Ceux-ci permettent aux élèves d'apprendre les connaissances théoriques et de les transposer lors de sta-

ges en entreprise. L'élève prendra de l'expérience et l'employeur aura la chance de le voir en pleine action.

L'intégration de nos services permet une plus grande souplesse dans notre offre de service auprès des clients. Les six centres de formation de la Commission scolaire des Sommets s'unissent pour une plus grande diversité de choix d'options. Notre guichet unique de formation sur mesure, combiné à l'expertise de nos conseillers et de nos enseignants, sont un gage de réussite pour plus de 200 clients qui ont frappé à notre porte.

À l'aube de l'an 2000, nous nous devons de répondre positivement à la demande des constructeurs de l'avenir. Avec la formation, tous les espoirs sont permis. Fais le bon choix.

**PROGRAMMES OFFERTS**

**SECTEUR : ADMINISTRATION, COMMERCE et INFORMATIQUE**

D.E.P. Comptabilité (5138)  
D.E.P. Secrétariat (5137)  
A.S.P. Lancement d'une entreprise (5056)

**SECTEUR : ÉLECTROTECHNIQUE**

D.E.P. Électricité d'entretien (5052)

**SECTEUR : ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT MOTORISÉ**

D.E.P. Vente de pièces mécaniques et accessoires 5194)

**SECTEUR : FABRICATION MÉCANIQUE**

D.E.P. Conduite et réglage de machines à mouler (caoutchouc et plastique) (5193)  
D.E.P. Conduite de machines industrielles (5126)  
D.E.P. Techniques d'usinage (1493)  
A.S.P. Usinage sur machines-outils à commandes numériques (5019)  
A.S.P. Outillage (5042)  
A.S.P. Fabrication de moules (5158)

**SECTEUR : BOIS ET MATÉRIAUX CONNEXES**

D.E.P. Modelage (5157)

**SECTEUR : FORESTERIE et PAPIER**

D.E.P. Pâtes et papiers-opérations (5201)

**SECTEUR : MÉCANIQUE D'ENTRETIEN**

D.E.P. Mécanique de machines à coudre industrielles (5209)  
D.E.P. Mécanique industrielle de construction et d'entretien (1490)  
A.S.P. Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel (5012)

**SECTEUR : MÉTALLURGIE**

D.E.P. Soudage-montage (5195)

**Avec formation  
tous les espoirs  
sont permis**

**Il s'agit de  
faire le bon choix!  
On peut t'aider**

**3 Centres d'éducation des adultes  
LE SERVICE AUX ENTREPRISES**

**Le service aux entreprises et le service des admissions**

65, 1<sup>re</sup> avenue,  
Windsor, Québec, J1S 2A4  
Téléphone : (819) 845-1081  
Sans frais : (877) 845-1081  
Télécopieur : (819) 845-4532

**Centre d'éducation des adultes Morilac**

65, 1<sup>re</sup> Avenue, Windsor, Québec, J1S 2A4  
Tél. : (819) 845-5401  
Télé. : (819) 845-4532

**Centre de formation professionnelle Morilac**

36, 6<sup>e</sup> Avenue, Windsor, Québec, J1S 3A2  
Tél. : (819) 845-5402  
Télé. : (819) 845-1001

**POUR NOUS  
REJOINDRE :**

■ Centre de formation professionnelle de l'Asbesterie  
430, 5<sup>e</sup> Avenue  
Asbestos, Québec, J1T 1X2  
Tél. : (819) 879-5413  
Télé. : (819) 879-6698

■ Centre d'éducation des adultes de l'Asbesterie  
360, boulevard Saint-Luc  
Asbestos, Québec, J1T 2W5  
Tél. : (819) 879-7191  
Télé. : (819) 879-5100

■ Centre de formation professionnelle de Memphrémagog  
1255, boulevard des Étudiants  
Magog, Québec, J1X 3Y6  
Tél. : (819) 843-6116  
Télé. : (819) 843-3837

■ Centre d'éducation des adultes de Memphrémagog  
277, rue Saint-Patrice Ouest  
Magog, Québec, J1X 1W4  
Tél. : (819) 843-6116  
Télé. : (819) 843-3837



COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

**3 CENTRES**  
**3 fois plus de solutions**  
**à vos besoins!**

**CENTRE DE FORMATION DE L'ASBESTERIE**

**CFM memphrémagog**

**CENTRE DE FORMATION MORILAC**

**Formation générale adulte**  
**Formation professionnelle**  
**Formation aux entreprises**

**Fais le bon choix!**

## CENTRE SAINT-MICHEL

### Une nouvelle avenue pour les diplômés en formation professionnelle et technique

Le Centre Saint-Michel offrira bientôt un nouveau service en développement de l'employabilité. Les finissants et diplômés en formation professionnelle et technique des secteurs de l'enseignement secondaire et de l'enseignement collégial, ainsi que les personnes immigrantes ayant une scolarité équivalente sont dans sa ligne de mire.

En effet, les statistiques montrent qu'un nombre significatif de ces finissants ne réussissent pas à percer le marché du travail, malgré une compétence confirmée par un diplôme récemment acquis.

« Nous savons, désormais, qu'une action rapide s'impose pour que ces personnes ne s'enfoncent pas dans la spirale du découragement, avec tous les risques que cette situation comporte. Plusieurs études constatent que les spectres de la perte de confiance en soi, de la démobilité et, ultimement, de la dépendance sociale se profilent rapidement derrière la répétition de démarches de recherche d'emploi infructueuses », affirme Mme Claudette Lepage, directrice adjointe à ce Centre d'éducation des adultes.

« Notre expérience en matière d'intégration socioprofessionnelle nous enseigne qu'il est, aujourd'hui, téméraire de croire que la seule compétence professionnelle suffit pour pénétrer un marché du travail de plus en plus compétitif », dit-elle. « Les succès de nos

interventions auprès de diplômés en formation professionnelle et technique qui se sont prévalus de nos services sur une base individuelle en s'insérant dans nos groupes d'intégration socioprofessionnelle nous incitent, maintenant, à les considérer comme un groupe cible à qui nous souhaiterions, à l'avenir, offrir une démarche structurée et adaptée à leurs besoins », ajoute M. Roger Filion, directeur du Centre.

« Notre action auprès de cette clientèle nous a permis d'identifier certaines pistes de travail susceptibles d'améliorer la performance de ces chercheurs d'emploi. Nous avons pu constater, chez plusieurs de ces candidats, un certain manque de confiance en soi, une difficulté manifeste à se vendre, une ignorance marquée des lieux cachés de recherche d'emploi, la méconnaissance et la sous-utilisation des opportunités offertes aux chercheurs d'emploi par les nouvelles technologies de l'information et des communications, de même que l'insuffisance ou l'absence d'expériences significatives de travail », poursuit M. le directeur.

#### Une démarche personnalisée en développement de l'employabilité

Le programme projeté tentera donc, d'entrée de jeu, d'identifier, au moyen d'entrevues diagnostiques, les forces et faiblesses de chaque candidate et candidat en matière de recherche d'em-

ploi, pour ensuite offrir à chacun une démarche personnalisée. Les stages en entreprise constitueront le cœur de cette stratégie. S'y grefferont, selon les besoins diagnostiqués, l'apprentissage de « compétences génériques d'employabilité » telles que : bien se connaître pour mieux se vendre; savoir où chercher; apprendre à utiliser les nouveaux outils de recherche d'emploi; connaître et utiliser des solutions intermédiaires de pénétration des divers secteurs d'emploi. Ces habiletés font souvent la différence entre une recherche d'emploi couronnée de succès ou des démarches infructueuses.

Le Centre Saint-Michel veut donc proposer à cette nouvelle clientèle une démarche ouverte, basée sur la supervision de stages et la répétition à intervalles réguliers de formations courtes, bien ciblées et exploitant les quatre thèmes de l'insertion socioprofessionnelle réussie : la connaissance de l'environnement social, politique et économique de son milieu; la connaissance de soi; la connaissance des lieux d'insertion et la maîtrise des méthodes et techniques de recherche d'emploi.

Avec ce nouveau programme, les diplômés en formation professionnelle et technique actuellement en recherche d'emploi et éprouvant des difficultés à prospecter le marché du travail se voient offrir une nouvelle avenue pour accroître leur expérience de travail.

## L'UNIVERSITÉ DU 3E ÂGE

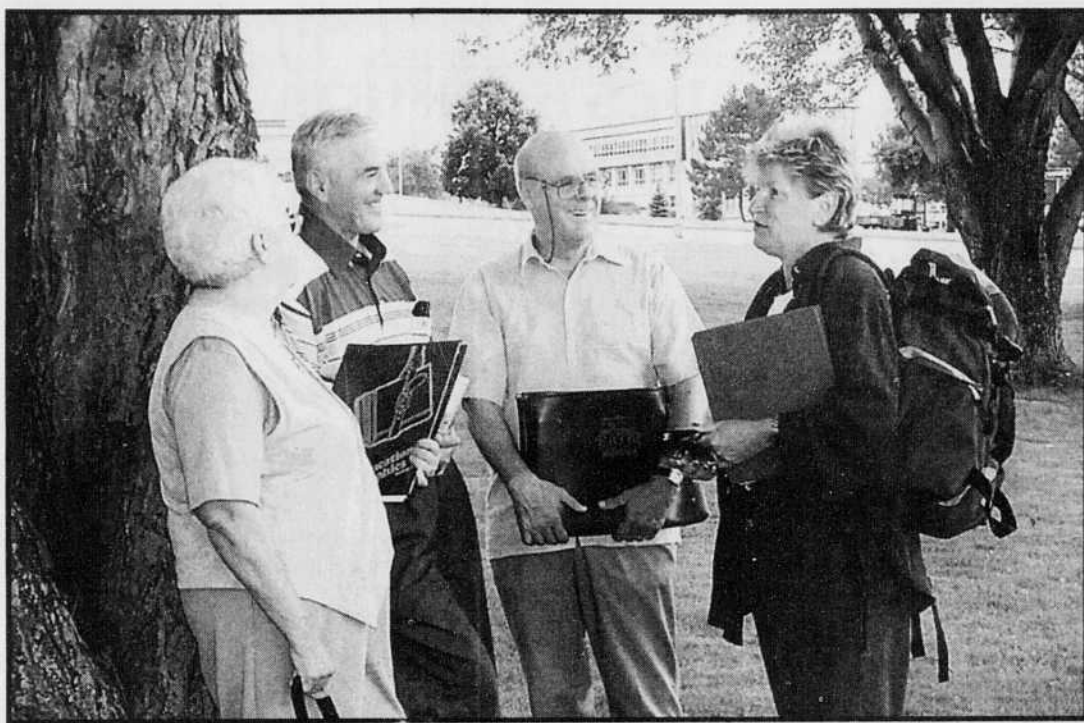
### Il n'y a pas d'âge pour apprendre

La retraite a bien changé au cours des dernières décennies. Pour la plupart des retraités d'aujourd'hui, il n'est pas question de se bercer en ressassant ses vieux souvenirs. À preuve, l'Université du 3e âge, fondée à l'Université de Sherbrooke il y a 24 ans, a triplé ses inscriptions et ses activités depuis trois ans.

Cette formule connaît un tel engouement que l'Université de Sherbrooke possède maintenant 17 antennes de l'Université du 3e âge à travers tout le Québec, dont une à Granby, une autre en Montérégie et quelques-unes à Montréal. Le directeur du programme, André Lefebvre, prévoit près de 8000 inscriptions pour l'année 1999-2000.

« Notre objectif est de développer 25 antennes pour le 25e anniversaire du programme qui aura lieu l'an prochain. Il faut dire qu'il y a énormément de demande pour le type d'activités que nous offrons », d'indiquer André Lefebvre.

L'Université du 3e âge propose trois formules d'apprentissage : l'UTA au campus, l'UTA chez soi et l'UTA en voyage. L'UTA campus propose des activités de groupes, sous forme de cours, de causeries, d'ateliers et d'activités physiques. Les gens qui préfèrent suivre des cours de façon individuelle, à la maison, peuvent s'inscrire à l'UTA chez-soi et acquérir des connaissances sur différents sujets grâce à des livres et des vidéocassettes. Enfin, l'UTA en voyage propose des périples à l'étranger, guidés par des professeurs spécialistes des pays visités. Cette formule permet d'apprendre tout en



visitant des lieux historiques. Toutes ces activités ne présentent ni examen ni travaux obligatoires.

#### Lieu d'échanges

Pour Danielle Sirois, une infirmière à la retraite inscrite depuis 1994, l'UTA est un lieu de rencontre extrêmement enrichissant. « Une amie m'a convaincue de m'inscrire à la suite du décès de mon mari. Cela m'a permis d'élargir mon groupe d'amis et de développer des complications extraordinaires avec des gens qui partagent les mêmes intérêts que moi. Par exemple, j'ai suivi un cours sur l'histoire de la musique classique qui était fascinant et après cha-

que cours, moi et mes amis nous nous rendions chez Archambault pour acheter des disques qui avaient été suggérés en classe et, après l'écoute, nous pouvions en discuter entre nous », raconte-t-elle.

Retraitée depuis neuf ans de la bibliothèque de la Faculté de droit, Marie-Claire Charest considère pour sa part que les cours lui permettent de voyager sans se déplacer. « Je n'ai pas vraiment l'occasion de voyager à l'étranger. En suivant des cours sur l'histoire de différentes civilisations, cela me permet de voyager par procuration et de m'ouvrir l'esprit à différentes réalités. Cela me permet ensuite de suivre avec beaucoup plus d'intérêt les documentaires présentés à la télévision, puisque je m'initie à toutes sortes de sujets variés », indique-t-elle.

Bertrand Beaulieu, inscrit pour une sixième session et membre du conseil d'administration de l'Association générale des étudiants aînés rappelle que les cours sont accessibles à tous, même à ceux qui ont arrêté l'école dès le primaire. « Moi je viens d'un milieu pauvre et je n'avais pas fait de longues études, mais j'avais toujours été fasciné par l'université, que je considérais comme un lieu un peu mythique et inaccessible. Ma curiosité m'a tout de même poussé à m'inscrire. Les cours sont tellement bien vulgarisés qu'il sont intéressants pour tout le monde, à condition d'être intéressé par le sujet », de souligner Bertrand Beaulieu.

« Les professeurs nous invitent à poser des questions et à échanger durant les cours. Il y règne un climat de détente et d'humour qui est très agréable », assure Jacques Delorme, un inconditionnel de l'UTA.

Les personnes intéressées à s'inscrire à l'un ou l'autre des volets de l'UTA peuvent obtenir plus d'information en téléphonant au bureau du programme de formation continue au 821-7630.

## L'INFORMATIQUE À MON RYTHME !

Besoin de cours en informatique?  
Au Centre Saint-Michel, c'est toujours le bon moment...

...pour augmenter ses chances sur le marché du travail  
...pour s'initier aux nouvelles technologies  
...pour se perfectionner

De sérieux avantages personnels...  
• La rentrée chez nous, c'est tous les jours!  
• Une approche personnalisée  
• Un apprentissage à votre rythme  
... et économiques!  
• Des prix très concurrentiels  
• Un horaire adapté à vos besoins  
• Une approche efficace

Tous les cours se donnent le lundi et le mercredi soir.

Apprivoisez l'informatique!		
• Windows 95 pour débutant	15 h	60 \$
• Windows 98 pour débutant	15 h	60 \$
Pas si sorcier les traitements de texte!		
• Word 97 pour débutant	15 h	60 \$
• Word 97 pour intermédiaire	15 h	60 \$
• Word Perfect 8 pour débutant	15 h	60 \$
• Word Perfect 8 pour intermédiaire	15 h	60 \$
Des chiffres et des chiffres...		
• Tableur pour débutant avec Excel 97	15 h	60 \$
• Tableur pour intermédiaire avec Excel 97	15 h	60 \$
L'ordinateur : un grand gestionnaire de données!		
• Base de données pour débutant avec Access 97	15 h	60 \$
• Base de données pour intermédiaire avec Access 97	15 h	60 \$
Découvrez le monde!		
• Internet pour débutant	15 h	60 \$
• Internet pour intermédiaire	15 h	60 \$
• Création d'une page web avec Front Page 98 (débutant)	15 h	60 \$
La mise en pages du bout des doigts!		
• À la découverte de Publisher	15 h	60 \$
Des milliers de possibilités!		
• Le multimédia avec Power Point	15 h	60 \$
• Exploration des champs de la micro-informatique avec Windows 95 et Works 4.5	45 h	150 \$

Des frais d'utilisation du matériel didactique de 15 \$ sont payables une seule fois, peu importe le nombre de cours suivis. Possibilité d'achat de volumes ou de location.

**822-5520**  
poste 2233 ou 2230  
Inscription en tout temps  
(sauf le vendredi) 0668

Centre Saint-Michel  
FORMATION ADULTES

## COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-CANTONS

La Commission scolaire des Hauts-Cantons couvre un vaste territoire et elle intervient dans plusieurs secteurs d'activités pour la formation de la main-d'œuvre.

#### Nous offrons des formations dans les secteurs suivants :

• secteur de la foresterie; • secteur de l'agriculture et de l'horticulture; • secteur des arts; • secteur du cuir, textile et habillement; • secteur de l'équipement motorisé; • secteur de l'administration, commerce, informatique.



Plusieurs de nos programmes sont offerts selon le modèle de l'alternance travail-études (ATE).

De plus, nous offrons deux (2) DEP par entente avec d'autres Commissions scolaires, soit :  
• Conduite de camions; • Conduite de machines industrielles.

#### Programme unique

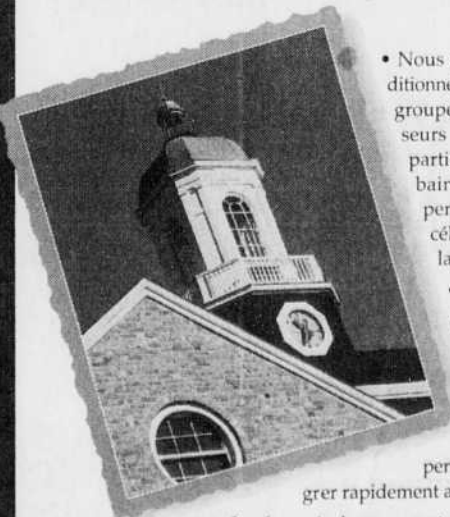
Dans le secteur des arts, nous offrons un programme unique, soit **TAILLE DE PIERRE**. Ce programme couvre les volets industriel et artisanal de la taille.

#### Service aux entreprises

La Commission scolaire des Hauts-Cantons a implanté un service aux entreprises. Ce service est rattaché à chacun des trois centres de formation et il s'adresse aux individus, aux entreprises tant industrielles, commerciales que de services, et aux organisations tant gouvernementales, communautaires que privées.

Stanstead College

## UN PENSIONNAT ANGLOPHONE POUR VOTRE ENFANT?



• Nous offrons un programme traditionnel pré-universitaire. De petits groupes permettent aux professeurs de donner une attention particulière à chaque élève. Ce bain linguistique en anglais permettra à votre enfant d'accélérer son apprentissage de la langue anglaise.  
• Notre programme d'anglais langue seconde et d'anglais langue maternelle répond aux besoins de tous nos élèves débutants ou avancés en anglais. L'objectif est de permettre aux élèves de s'intégrer rapidement aux cours.

• Le français langue maternelle est offert aux cinq niveaux du secondaire et en 12<sup>e</sup> année. Tous les élèves suivent des cours de français. En français langue seconde, des cours sont offerts à plusieurs niveaux de compétence.

• Tous les élèves participent à un programme intensif d'activités sportives. Des sports individuels et d'équipes sont offerts à chaque saison. Des activités telles que l'art dramatique, l'improvisation, le club d'informatique, l'équitation, la natation sont offertes aux élèves qui s'y intéressent.

• Le collège est situé à 150 km à l'est de Montréal dans le cadre enchanteur des Cantons de l'Est près de la frontière américaine.

Stanstead College est une école secondaire indépendante, sans subvention du gouvernement. Par conséquent, les élèves francophones n'ont pas besoin d'un certificat d'admissibilité.

Nous acceptons actuellement des demandes pour l'année 2000-2001

Pour plus de renseignements, communiquez avec le directeur des admissions

Stanstead College  
Stanstead (Québec) J0B 3E0  
Tél. : (819) 876-2223 Téléc. : (819) 876-5891  
www.stanstead.qc.ca

06631

## COLLÈGE DE SHERBROOKE

Pour l'année scolaire 1999-2000, le Collège de Sherbrooke accueille un peu plus de 5560 étudiantes et étudiants dans ses 25 programmes, dont 6 programmes d'études préuniversitaires et 19 programmes d'études techniques. Ce qui distingue le Collège de Sherbrooke, et qui constitue l'une de ses forces, est l'importance de sa clientèle inscrite au secteur technique. En effet, près de 60 % de la clientèle, soit 3241 étudiantes et étudiants, y est inscrite.

## Programmes de formation et secteurs de l'activité économique

Rappelons que la gamme de programmes d'études techniques couvre les grands secteurs de l'activité économique, à savoir Administration, commerce et informatique (Techniques administratives, Techniques de bureautique et Informatique), Agriculture et pêches (Techniques de santé animale, Gestion et exploitation d'entreprise agricole), Bâtiment et travaux publics (Technologie du génie civil), Environnement et aménagement du territoire (Techniques d'écologie appliquée), Électrotechnique (Technologies du génie électrique), Fabrication mécanique (Techniques de génie mécanique), Communication et documentation (Graphisme), Mécanique d'entretien (Technologie de maintenance industrielle), Santé (Technologie de laboratoire médical et Techniques d'inhalothérapie, Techniques de réadaptation physique, Soins infirmiers, Services sociaux, éducatifs et juridiques (Techniques policières, Techniques d'éducation en services de garde, Techniques d'éducation spécialisée et Techniques de travail social).

## Vocation régionale

Le Collège de Sherbrooke répond à une vocation régionale où la formation est assurée avec la collaboration de très nombreux partenaires, notamment pour la formation pratique. Chaque année, nous sollicitons près de 800 entreprises ou organismes gouvernementaux ou paragouvernementaux pour recevoir environ 1400 étudiantes et étudiants en stage de formation dont la durée varie en fonction de l'année et du programmes d'études. En outre, depuis trois ans, nous offrons des stages d'été rémunérés aux étudiants dans trois de nos programmes d'études.

## Nouveauté

Le Collège implante cette année le programme révisé de Techniques de génie mécanique. Ce programme, à l'instar des programmes de Technologie de maintenance industrielle, de Technologies du génie électrique, d'Informatique, est à la fine pointe sur le plan technologique.

Rappelons que depuis l'hiver dernier le Collège offre le programme de Technologie de maintenance industrielle en alternance travail études (ATE). Ce cheminement dynamique fait en sorte que les étudiantes et les étudiants qui y participent alternent entre la formation théorique et pratique reçue au collège et les stages rémunérés en entreprise. Cette formule pédagogique permet aux étudiantes et aux étudiants l'acquisition de nouvelles compétences et une meilleure connaissance de divers milieux de travail. De plus, les étudiants concernés se font connaître par d'éventuels employeurs. Dès l'automne 2000, le Collège compte offrir deux autres programmes en alternance travail études, l'un en Techniques de génie mécanique et l'autre en Techniques de bureautique.

## Stages internationaux

Un certain nombre de programmes d'études comportent aussi des stages internationaux. Mentionnons le programme de Techniques de réa-

daptation physique qui offre la possibilité de participer à un stage en France ou en Belgique, le programme de Sciences humaines - qui est un programme d'études préuniversitaires - dans le cadre duquel il est possible de participer à un stage au Nicaragua, le programme de Techniques de travail social, dans lequel il est possible de faire un stage au Mali, les programmes de Techniques d'éducation spécialisée et de Techniques administratives qui collaborent avec la France dans le cadre d'un programme d'échange d'étudiants.

## Qualité de l'enseignement

L'un des indices de la qualité de l'enseignement est le taux de réussite des étudiantes et des étudiants. Rappelons que, au premier chef, ces dernières et ces derniers sont responsables de leur réussite. Toutefois la qualité des enseignements offerts contribue largement à cette réussite. Ainsi le taux moyen de réussite de nos étudiants oscille aux environs de 89 %. En outre, pour l'épreuve ministérielle en langue d'enseignement et littérature, les étudiantes et les étudiants du Collège de Sherbrooke réussissent mieux que l'ensemble des étudiantes et étudiants des cégeps du réseau.

## Taux de placement

La relance annuelle faite auprès des finissants et des finissantes de l'année 1998 - 1999, qui fait état du taux de placement par programme d'études techniques, démontre un **taux moyen de placement de 91 %** des étudiantes et des étudiants qui se destinent à l'emploi.

## Programmes offerts à la session d'hiver 2000

Alors que l'admission aux programmes d'études techniques se fait largement à la session d'automne, le Collège de Sherbrooke est maintenant en mesure d'offrir de **nouvelles places**, pour la session d'hiver 2000 - en plus des places habituellement offertes dans les programmes d'études préuniversitaires - dans les programmes d'études techniques suivants :

- Gestion et exploitation d'entreprise agricole;
- Technologie du génie civil;
- Technologie de l'électronique industrielle;
- Technologie de l'électronique (télécommunication);
- Technologie de systèmes ordinés;
- Techniques administratives (marketing, 3<sup>e</sup> année);
- Techniques administratives (finance, 3<sup>e</sup> année);
- Techniques administratives.

## STUDIO DE DANSE LOUISE MILOT

Depuis bientôt 20 ans, le Studio de danse Louise Milot fait de la danse, un loisir, un moyen d'éducation et de dépassement et un art en mouvement.

Fondatrice, professeure et chorégraphe du Studio, madame Louise Milot est présente dans le milieu de la danse en Estrie.

Puisque la danse jouit actuellement d'une popularité grandissante, Le Studio offre des cours de Jazz américain style hip hop, de Funky jazz et de Street jazz, ainsi que du pré-ballet aux enfants de 3 à 5 ans; sans oublier la claquette qui est très en demande ces temps-ci. La clientèle se situe entre 3 et 5 ans pour le pré-ballet; l'initiation au jazz-américain pour les 6 à 10 ans; la claquette enfant à partir de 6 ans; le Jazz hip hop, le Funky et le Street jazz pour les adolescents et les adultes.

Les classes sont formées d'environ 10 à 12 élèves, ce qui permet un suivi personnalisé. Les cours se donnent à raison d'un ou de plusieurs cours par semaine. Chaque cours est divisé en trois périodes de 20 minutes : technique, entraînement, ou pas de base et chorégraphie. Chaque groupe ont deux chorégraphies de styles différents à apprendre. La fin des cours est couronnée par un récital annuel. Durant l'année (septembre à juin), les élèves du Studio de danse Louise Milot ont l'occasion de faire valoir leur talent sur scène puisque plusieurs organismes sherbrookoïses retiennent leurs services pour des performances dans le cadre de congrès, parades de mode, soirées bénéfiques, etc.

La motivation la plus grande est bien sûr la participation aux compétitions qui ont lieu annuellement à Montréal. On se rappellera les trois Méritas d'or et les trois autres Méritas haut argent, gagnés lors de la compétition Superstar 1999 à Montréal en mars dernier.

Bref, comme le dit si bien madame Milot, il est facile de danser au Studio, il s'agit juste de partir du bon pied...

Bienvenue à tous!



## PORTES OUVERTES à LENNOX

samedi,  
le 6 novembre, 1999  
11h00 - 13h00

Voici l'occasion parfaite pour découvrir ou tout simplement en connaître un peu plus au sujet du Collège Champlain de Lennoxville. En plus de pouvoir rencontrer la direction, les enseignants et le personnel de soutien, il vous sera possible de faire une visite guidée du campus. Nous offrons à tous les visiteurs des billets gratuits pour assister à la partie de football entre nos Cougars et les Condors de la Beauce.

Information: (819) 564-3666, poste 251



07870



## Collège de Sherbrooke

Au Collège de Sherbrooke, on retrouve notamment un secteur technique fort important regroupant tous les grands domaines de l'activité économique.



**Un temps nouveau!**

Des partenaires nombreux s'associent, pendant toute l'année, en formation pratique.

Des programmes en alternance travail/études sont déjà offerts et plusieurs autres sont en développement.

Le Collège de Sherbrooke affiche dans tous les secteurs d'enseignement un **taux moyen de réussite de 89%** et un **taux moyen de placement de 91%**.

Nouvelles admissions dans divers programmes d'études pour la session d'hiver 2000, informez-vous!

information: 564-6350 poste 372  
<http://www.CollegeSherbrooke.qc.ca>

08110



## ÉCOLE SACRÉ-COEUR

L'école du Sacré-Coeur a ouvert ses portes en 1971. Reconnue officiellement par la Commission scolaire de la région de Sherbrooke (CSRS), cette école publique à vocation particulière est la pierre angulaire d'une formation musicale s'échelonnant du primaire jusqu'à l'université. Les élèves de cette école proviennent de tout le territoire de la CSRS.

La plupart des jeunes qui arrivent aux classes d'art ne connaissent pas la musique; ils y sont initiés progressivement. À l'école du Sacré-Coeur, on consacre tout près de 9 heures par semaine à l'enseignement des arts. La grille-horaire globale est de 25 heures, contrairement à 23 heures et demie pour les autres écoles de la commission scolaire. Il s'ensuit que l'enseignement des matières académiques doit se faire à un rythme accéléré, ce qui exige de l'élève un effort de concentration et une bonne capacité de travail. En plus de son programme régulier, l'élève étudie le piano,

le violon ou le violoncelle, l'expression musicale et l'expression corporelle. L'enseignement de la musique se caractérise par une approche collective et l'organisation des cours fait en sorte que l'élève est quotidiennement en contact avec son instrument.

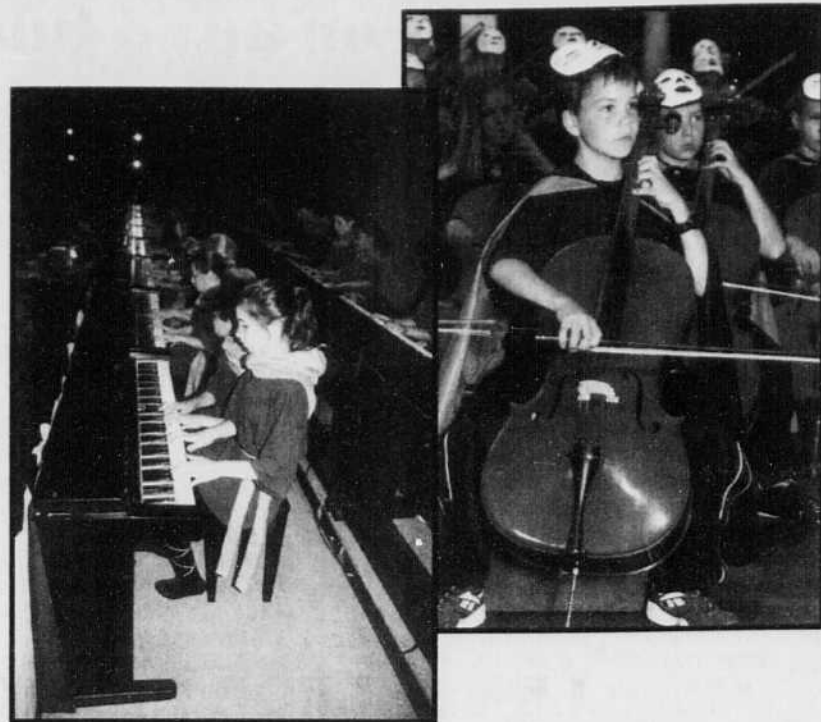
À cette école, l'objectif n'est pas de former des musiciens au sens professionnel du terme, mais de faire vivre aux élèves des expériences musicales et artistiques multiples. Dans l'ensemble, les valeurs morales, intellectuelles et esthétiques privilégiées à l'école du Sacré-Coeur favorisent le développement intégral de l'enfant. Le projet éducatif poursuit avec succès ses objectifs grâce au dynamisme et à la compétence du personnel oeuvrant à l'école qui peut compter en tout temps sur la complicité des parents.

Les parents intéressés à envoyer leurs enfants aux classes d'art sont nombreux. En raison d'une organisation particulière de l'enseignement et d'une

capacité d'accueil limitée, une sélection des élèves s'avère nécessaire.

Pour l'année scolaire 1999-2000, les demandes d'admission se feront au secrétariat de l'école du Sacré-Coeur du 1er décembre 1999 au 21 janvier 2000 (16 h) inclusivement. Il est important de prendre note que toutes les demandes reçues après cette date ne seront pas retenues.

Afin de bien vous informer sur les classes d'art, vous êtes invités à une importante réunion qui se tiendra à l'école du Sacré-Coeur, 137, rue Gillespie à Sherbrooke, le mardi 7 décembre 1999 pour les parents des quartiers ouest et nord, et le mercredi 8 décembre pour les parents des autres quartiers. S'il vous est impossible d'assister à la soirée d'information à la date qui vous est suggérée, vous pouvez assister à celle fixée à l'autre date. Une troisième soirée d'information aura lieu le jeudi 13 janvier 2000 pour les parents qui n'étaient pas disponibles en décembre.



## CÉGEP DE VICTORIANVILLE

En tant qu'institution soucieuse d'offrir une formation diversifiée et de qualité le Cégep de Victoriaville offre une série de programmes de niveau technique et pré-universitaire. Il se distingue d'ailleurs par certains de ses programmes.

## Meuble et bois ouvré

D'abord par son École québécoise du meuble et du bois ouvré, une école nationale qui offre des programmes d'étude liés au secteur du meuble et du bois ouvré. La brochette des programmes offerts sont de niveau collégial; c'est le cas des programmes « techniques du meuble et du bois ouvré » et « techniques d'ébénisterie et de menuiserie architecturale ». On offre également des programmes de niveau secondaire; c'est le cas des programmes « gabarits et échantillons », « fabrication en série », « ébénisterie », « rembourrage industriel », « rembourrage artisanal » et « finition de meubles ». Pour mieux desservir la clientèle de la région de Montréal, l'École québécoise du meuble et du bois ouvré possède aussi un centre de formation à Montréal.

## Gestion et exploitation de l'entreprise agricole

Tel qu'il est organisé au Cégep de Victoriaville, ce programme permet à l'élève de choisir entre deux approches: une approche conventionnelle appelée communément agriculture durable et une approche dont le Cégep de Victoriaville est le pionnier au Québec, l'agriculture biologique. D'ailleurs, le programme de gestion et exploitation de l'entreprise agricole du Cégep de Victoriaville offre le seul diplôme d'études collégiales en agriculture biologique. Il est important de savoir qu'un bon nombre de moyens sont

préconisés dans le but de favoriser l'apprentissage de l'élève, dont plusieurs stages pratiques et l'aménagement de sessions d'étude adaptées à la réalité du monde agricole.



## Électronique industrielle; option instrumentation et automatisation

Le programme de l'électronique industrielle du Cégep de Victoriaville vise une formation pratique adaptée à la fois aux exigences du monde des études et celui du monde du travail. En effet le programme est offert avec la formule alternance travail-études. C'est à

dire que ce programme d'études en trois ans prévoit deux sessions de travail rémunéré. En plus de tisser des liens étroits avec des employeurs potentiels, cette expérience de travail fait de nos élèves un ou une technologue avec une valeur ajoutée, celle de la connaissance pratique d'un milieu de travail.

Pour compléter cette brochette de programmes d'ordre technique nous devons ajouter ceux de **techniques de soins infirmiers, techniques administratives, techniques de bureau et techniques de l'informatique**. Au niveau pré-universitaire, le Cégep de Victoriaville offre les programmes de **sciences humaines, sciences de la nature et le programme arts et lettres**.

Le Cégep de Victoriaville se distingue par la préoccupation qu'il voue à la réussite éducative de ses élèves. À cet effet il met en place une session d'accueil et d'intégration afin d'aider l'élève en difficulté à réussir sa première session de niveau collégial. En plus de bénéficier d'un encadrement particulier de la part de leurs professeurs, ces élèves suivent un cours qui porte sur la méthodologie du travail intellectuel. Enfin le Cégep de Victoriaville se fait un point d'honneur d'offrir à sa clientèle un milieu éducatif riche d'une vie étudiante stimulante où les activités sportives, culturelles, sociales, politiques se côtoient pour le plus grand profit de la formation globale de nos élèves. On choisit le Cégep de Victoriaville, pour le plaisir d'apprendre!

**Cégep de Victoriaville**  
475, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville QC G6P 4B3  
Tél. : (819) 758-6401  
[www.cgpvicto.qc.ca](http://www.cgpvicto.qc.ca)

## COLLÈGE D'AFFAIRES ELLIS

## Toujours à l'avant-garde

Le Collège d'affaires Ellis a innové encore cette année en offrant de nouveaux programmes d'études répondant aux besoins du marché du travail. Il offre quatre nouvelles attestations d'études collégiales: techniques administratives, option gestion de PME et entrepreneuriat, techniques administratives, option marketing appliqué au télé-service à la clientèle, techniques administratives, option finance appliquée à la comptabilité informatisée et technique de micro-informatique. Ces quatre programmes d'études sont d'une durée de 13 mois. Les deux attestations d'études collégiales déjà offertes par le Collège, techniques administratives, option gestion en commerce international et

techniques bureautiques sont également offertes de façon intensive, c'est-à-dire qu'elles sont d'une durée de 13 mois et 11 mois respectivement. Dès l'automne prochain, le Collège innovera encore en offrant un programme donnant accès à un diplôme d'études collégiales dans le domaine du transport.

## Le téléservice à la clientèle

Le téléservice à la clientèle est une activité que l'on retrouve de plus en plus dans les entreprises. En effet, les entreprises ont constaté l'efficacité et la rentabilité d'offrir un service à la clientèle de qualité par téléphone. Ce type de service à la clientèle est méconnu de la population, bien qu'elle l'utilise plus souvent qu'elle ne le croit. La tâche

principale de cette personne est de répondre ou de téléphoner aux clients actuels et futurs de l'entreprise pour assurer un excellent service à la clientèle.

Le milieu de travail des agents et agents en téléservice à la clientèle est appelé un centre d'appels. Il existe plusieurs types de centres d'appels: service à la clientèle, télécommercialisation, sondage et perception de comptes. Ces centres d'appels ont tous une chose en commun: leur personnel travaille à l'aide d'un téléphone. Ces centres peuvent regrouper jusqu'à 2000 agents et agentes, et même plus. Le nombre de centre d'appels est en croissance au Québec.

Plusieurs employeurs sont entrés en contact avec le Collège d'affaires Ellis pour faire part de leur intérêt à engager des diplômés et diplômées ayant une formation en téléservice à la clientèle. Il y a donc un besoin urgent de diplômés et diplômées.

## Formation axée sur l'apprentissage de l'anglais

« Il est important que les formations répondent aux besoins des futurs élèves, mais surtout à ceux des employeurs qui embaucheront ces diplômés et diplômées », mentionne M. Alain Scalzo, directeur général du Collège d'affaires Ellis. « Ce que les employeurs recherchent, c'est la maîtrise de l'anglais et l'expérience de travail de la domaine des études », renchérit M. Scalzo. Le Collège d'affaires Ellis offre donc des programmes d'attestation d'études collégiales axés sur l'apprentissage de l'anglais, comme il le fait déjà pour tous ses autres programmes. Parce qu'une méthode révolutionnaire d'apprentissage de l'anglais est utilisée dans les cours de langue, parce que des cours, autres que les cours de langue, sont donnés en anglais et parce qu'il constitue un milieu anglophone, le Collège d'affaires Ellis est la place de choix pour apprendre l'anglais tout en faisant ses études collégiales. Les élèves ont également accès à des stages en entreprise d'entraînement pédagogique ou en entreprise réelle selon le programme d'études.

## Portes ouvertes

Pour les gens qui désirent avoir plus d'informations sur les divers programmes offerts par le Collège d'affaires Ellis, une activité portes ouvertes aura lieu le 24 novembre prochain, à 19 h, au 400, rue Heriot à Drummondville. Réservez votre place à l'activité portes ouvertes en téléphonant au 1 800 869-3113.

Nous offrons une formation de grande qualité en musique et en danse.



**Académie**  
MUSICALE  
DES CANTONS DE L'EST INC.  
CORPS DE TAMBOURS ET CLAIRONS

Pour information : 821-4583



L'école primaire du  
**Soleil-Levant**

**innove!**

## UN NOUVEAU PROGRAMME D'OPTIONS EN 6e ANNÉE

À partir de cette année, l'école offre un programme diversifié et adapté aux besoins des élèves afin d'assurer une meilleure préparation au secondaire,

- ANGLAIS ENRICHÉ
- FRANÇAIS ET MATHÉMATIQUE D'APPOINT
- PROJETS DIVERS (sciences, informatique, arts plastiques)

## L'avant-midi

programme scolaire de base pour tous les élèves.

## L'après-midi

programme d'options selon les besoins et les capacités de chaque élève.

**INSCRIPTION 2000-2001**  
pour ANGLAIS ENRICHÉ, nous avons quelques places.

Informez-vous au 822-5664.

08116

## COLLÈGE RIVIER

Un Collège pour toi!

Une vie de groupe intense,  
un collège à dimension humaine,  
un pensionnat dynamique, des  
programmes en théâtre, baseball,  
badminton et musique, tout ce qu'il  
y a de plus original!

EXAMENS D'ADMISSION POUR  
LES EXTERNES ET LES PENSIONNAIRES  
LE 27 NOVEMBRE, 4 DÉCEMBRE 1999  
ET 22 JANVIER 2000 À 13H00

Ma première décision :  
le Collège Rivier...  
un pas vers l'avenir

343, rue St-Jacques Nord, Coaticook (Québec) J1A 2R2  
(819) 849-4833  
site web: [crivier.qc.ca](http://crivier.qc.ca)

Établissement privé d'enseignement secondaire  
Pensionnat: pour filles seulement  
Externat: pour filles et garçons

07902

## CENTRE DE FORMATION CHAMPLAIN La formation aux adultes en l'an 2000

L'an 2000 approche, tout le monde le sait. Ce n'est qu'un an après 1999 après tout! Mais tout de même, le nouveau millénaire annonce quelques changements dans la formation aux adultes.

### Une formation bilingue

De plus en plus d'employeurs exigent des employés bilingues. Qu'on soit d'accord ou non avec le principe, la réalité est quand même à nos trousses. Le programme de bureautique bilingue du Centre de formation Champlain a connu un fort succès l'an passé : les finissants et les finissantes se sont rapidement trouvés un emploi, à la fois grâce à leurs compétences techniques, mais aussi grâce à l'enrichissement en anglais. Un programme d'informatique d'affaires est maintenant aussi offert avec un volet anglais.

### Une formation certifiée

Une autre mode qui se répand de plus en plus est d'obtenir un certificat de compétence, émis par une firme reconnue comme Mi-

crosoft, Novell ou CISCO pour n'en citer que quelques-unes. Par exemple, bon nombre de centres de formation implantés en Estrie sont reconnus par Microsoft - contrairement à ce que certaines publicités laissent entendre d'ailleurs! Il n'y a pas si longtemps, une telle accréditation n'était pas nécessairement recherchée.

Un danger existe cependant dans ces formations certifiées : une fois qu'on met le doigt dans l'engrenage, on n'en sort pas. D'une version à l'autre, il faut se tenir à jour au risque de perdre son titre. C'est d'ailleurs le cas avec les titres Microsoft sur Windows NT 4.0 qui seront retirés sous peu. Ceux qui sont en train de suivre une formation MCSE ou MCP sur ce logiciel devraient se dépêcher de terminer, car il y a certaines conditions à respecter pour pouvoir transférer ses certificats à Windows 2000 sans tout recommencer à zéro.

### Le Bel Âge

Une autre nouveauté qui prend de l'ampleur grâce aux mises à la retraite massives est la formation aux 50 ans et plus. Les motivations sont différentes : ils veulent apprendre pour le plaisir et non par obligation. Le stress est la dernière chose dont ils ont besoin. Les formateurs, comme Louise Laperle du Centre de formation Champlain, sont aux anges avec cette clientèle intéressée et intéressante. L'atmosphère est à la fête dans ces classes.

### Le goût du savoir

Une chose est certaine. Si vous êtes curieux de nature et que les défis ne vous inquiètent pas, la formation sera toujours une de vos priorités, que vous le fassiez par vous-même ou en groupe. Bonne chance dans vos études à l'aube du prochain millénaire.

Source : Julien Lacombe, M.Sc., MCP

## LE COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR Une école vouée au leadership féminin

L'émission *Droit de parole*, diffusée à Télé-Québec et regardée par plus de 100 000 personnes, proposait à son auditoire, le vendredi 22 octobre, une question qui retient de plus en plus l'attention du monde de l'éducation, « À l'école, doit-on séparer les filles et les garçons? »

Le courant de pensée né de la réforme de l'éducation des années 1960, soutient que la mixité des écoles et des classes reste l'option la plus désirable parce qu'elle correspond à une réalité sociologique, celle qui voit vivre côte à côte tous les jours les hommes et les femmes. Si les hommes et les femmes doivent passer le reste de leur vie à se côtoyer quotidiennement, et même à vivre ensemble comme couple, pourquoi ne pas commencer cette expérience dès la première journée de classe? Pourquoi séparer les êtres que la nature veut voir ensemble?

Ce courant de pensée est remis en question aujourd'hui. On entend différentes voix proposer la création de classes distinctes pour les filles et les garçons, voire même un retour aux écoles séparées. Un rapport récent du Conseil Supérieur de l'Éducation fait prendre conscience de la pédagogie différente qui doit animer les éducateurs selon qu'ils s'adressent aux filles ou aux garçons.

Le projet éducatif du Collège Sacré-Coeur s'est toujours orienté vers l'éducation des jeunes filles seulement. Lors de sa création, il y a 50 ans, l'éducation poussée des jeunes filles répondait à un besoin criant puisque la plupart des institutions s'adressaient aux garçons; l'éducation poussée des garçons allait de soi alors que celles des jeunes filles, lorsqu'on s'en occupait, proposait surtout des

cours sur la tenue de maison, les soins infirmiers et l'éducation des jeunes de l'école élémentaire.

Le Collège du Sacré-Coeur, une association coopérative, aime porter une attention au développement du leadership féminin.

Au Collège, la jeune fille, dès la première secondaire, peut s'affirmer comme femme et commencer ce long processus de devenir une femme accomplie. Dans un milieu uniquement féminin, ce sont les jeunes filles qui remplissent tous les postes réservés aux leaders étudiants, qui prennent toutes les décisions et qui mènent à terme les projets qu'elles se donnent. Des études américaines montrent que, dans des classes mixtes, les filles ont tendance à laisser les garçons occuper une très grande partie de l'espace dans lequel s'exerce ce leadership. Si nous désirons des leaders féminins qui fassent avancer la société, il est impérieux de les former, et le Collège croit que c'est dans un milieu uniquement réservé aux jeunes filles qu'elles peuvent développer complètement ce sens du leadership.

Aux jeunes filles qui s'inscrivent à son projet éducatif, le Collège aime proposer aussi des leaders féminins, des femmes qui ont réussi dans la vie, qui jouissent d'une réputation de femmes accomplies et responsables et qui apportent beaucoup à la société québécoise. Par exemple, le tableau de la renommée à l'entrée du gymnase présente une longue série de photos de filles qui ont atteint des sommets dans le monde du sport; lorsque ces anciennes reviennent visiter l'école, qu'elles s'intègrent aux fêtes du Collège

ou s'offrent pour animer des équipes, les élèves ont l'occasion de rencontrer des anciennes qui font leur marque et qui présentent l'image de femmes qui ont réussi.

La jeune fille qui ouvre les yeux ne peut donc s'empêcher de voir la place importante que prennent les femmes dans la société; elle y voit des femmes tenir des rôles créatifs dans le monde de la politique, de la santé, du commerce. Elle y côtoie aussi des filles désireuses de poursuivre des études de doctorat ou d'accepter un poste éminent dans les grandes structures gouvernementales. Il ne faut pas oublier que toute cette contribution à la société et tout le succès atteint par les femmes a son point de départ dans une éducation rigoureuse, quotidiennement suivie, soutenue par les parents et les enseignants.

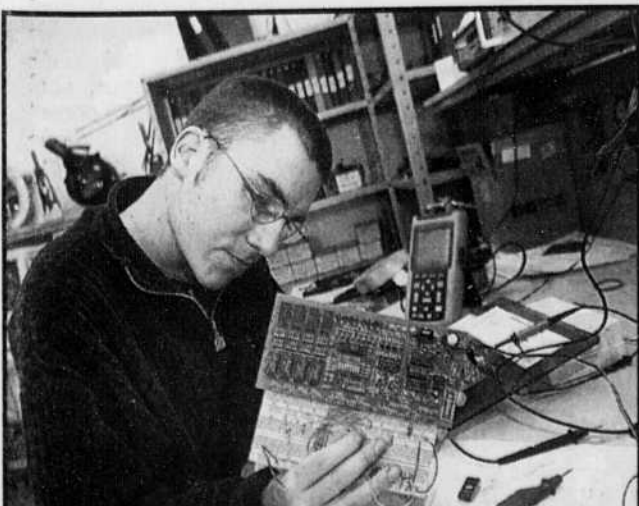
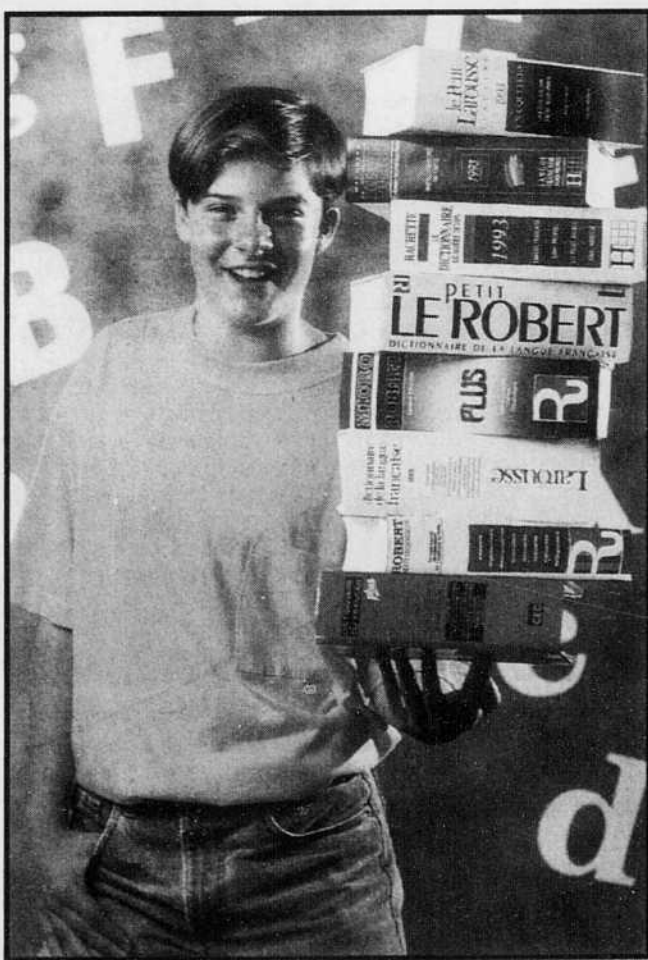
Le Collège du Sacré-Coeur, depuis un demi-siècle, contribue à cette éducation des jeunes filles qui ont à cœur une société plus parfaite. C'est sa fierté.

## LES DICTIONNAIRES D'APPOINT

Les dictionnaires contiennent une certaine quantité de synonymes, de contraires et d'autres renseignements plus ou moins détaillés. Pour certaines utilisations, cette information ne sera pas suffisante.

C'est alors que les dictionnaires d'appoint viennent à votre rescousse. Ce sont des outils de précision pour maîtriser toutes les richesses de la langue française et s'exprimer avec exactitude. En voici quelques-uns, parmi tant d'autres :

- **Dictionnaire de mots croisés** : classement des mots selon le nombre de lettres qu'ils contiennent;
- **Dictionnaire de synonymes** : pour trouver d'autres mots signifiant la même chose.
- **Dictionnaire de rimes** : pour trouver les rimes justes; classement des mots selon leur terminaison;
- **Dictionnaire de traduction** : pour traduire d'une autre langue vers le français ou l'inverse;
- **Dictionnaire thématique** : pour connaître le vocabulaire propre à un thème ou à une discipline comme la médecine, les affaires, l'informatique, etc;
- **Dictionnaire analogique** : pour trouver les mots associés à une idée;
- **Dictionnaire étymologique** : pour connaître l'histoire des mots;
- **Dictionnaire des difficultés** : pour mieux écrire le français et éviter ses pièges;
- **Dictionnaire visuel** : l'outil idéal pour trouver comment s'appelle le truc-machin-chose; la preuve qu'une image vaut mille mots;
- **Dictionnaire de citations** : classement selon les sujets ou les auteurs; pour trouver facilement une citation pour illustrer un texte.



Laboratoire de développement électronique de l'Estrie inc.  
• Conception • Fabrication • Réparation  
de circuits électroniques à vocation éducationnelle

**LDEE** 1080, rue Galt Est, no 101, Sherbrooke  
(819) 566-2807

## VOUS SOUHAITEZ VOUS RÉORIENTER?

Voici nos programmes à temps plein

- **INFORMATIQUE D'AFFAIRES** (coût approximatif de 600 \$ incluant le matériel)
- **INFORMATIQUE DE BUREAU (BILINGUE)** (coût approximatif de 600 \$ incluant le matériel)

Inscription immédiate!  
563-9574

**CHAMPLAIN**  
CENTRE DE FORMATION COLLEGIALE  
554, rue Ontario, Sherbrooke

**Microsoft**  
Authorized Academic  
Training Program

### Formation professionnelle en

## massothérapie

Cours débutant en janvier 2000

### Ateliers d'initiation (Préalable à la formation)

- Californien 11-12 déc. et 15-16 janv.
- Amma 4-5 mars

### Formation de base

- Californien 19-20 fév.

### Formation complémentaire

- Drainage lymphatique avril
- Reiki 1 et 2 3-4-5 déc.
- Massage Amma sur chaise 28-29-30 avril

### Inscriptions sur rendez-vous

- Places limitées.

**CENTRE ORCHIDÉE**  
Gaëtan Gagnon  
Membre A.E.M.Q., F.M.A.N.N.

Formation professionnelle en massothérapie

2120, ch. Galvin, Fleurimont, 822-4262

## Femmes d'avenir en devenir!



- Insistance particulière sur la maîtrise de la langue d'enseignement et succès impressionnants aux examens du MEQ
- Formation artistique diversifiée (arts visuels, danse, musique et théâtre)
- Anglais : programme accéléré pour celles qui ont déjà une bonne maîtrise de la langue et programme régulier enrichi à chacun des degrés
- Dimension internationale accessible à toutes
- Équipes sportives se distinguant aux niveaux régional, provincial et national

- **Portes ouvertes** 7 nov. 1999, de 12 h à 30
- **Journée «coup de cœur»** 19 nov. 1999, de 9 h à 13 h  
Entre amies, viens passer une journée inoubliable en découvrant ce qu'on réserve pour toi au Sacré-Coeur en l'an 2000. Dîner servi et nombreux prix de présence.
- **Examens d'admission** 27 nov. et 4 déc. 1999, 9 h



**Collège du Sacré-Coeur**  
association coopérative  
établissement d'enseignement  
secondaire pour jeunes filles  
155, rue Belvédère Nord, Sherbrooke  
info@college-sacre-coeur.qc.ca  
www.college-sacre-coeur.qc.ca  
(819) 569-9457

Prix d'excellence pour l'École-entreprise du Centre Saint-Michel

Publireportage

# Un véritable exploit en matière d'environnement

Sherbrooke

**D**ès qu'on entre dans les locaux de l'École-entreprise du Centre Saint-Michel, on est tout de suite impressionné par les gigantesques piles d'ordinateurs et de périphériques qui occupent des dizaines de mètres carrés dans l'entrepôt. Ici, ce n'est pas le cimetière des ordinateurs; c'est la cure de Jouvence.

Inaugurée officiellement en février dernier, l'École-entreprise a déjà fait sa marque. Le projet du Centre Saint-Michel était non seulement réaliste, il répondait en plus à des besoins criants : fournir des ordinateurs aux écoles du Québec; former de jeunes adultes dans des métiers qui leur permettront de s'intégrer au marché du

l'École-entreprise sont récoltés grâce à la collaboration de plusieurs partenaires tels que le ministère de l'Éducation du Québec, le ministère de l'Industrie du Canada, Bell, les Pionniers du téléphone, Sears Canada, SHL Transport et la Banque Royale. Ces partenaires déploient des efforts considérables pour recueillir les équipements informatiques des entreprises, des ministères et des particuliers. Les ordinateurs sont ensuite acheminés vers des ateliers de remise à niveau comme l'École-entreprise du Centre Saint-Michel.

Pour gérer ce programme au Québec, un organisme à but non lucratif a été créé il y a quelques années : la corporation OPEQ (Ordinateurs pour les écoles du Québec). Cet organisme coordonne les activités de collecte et

la dimension humaine de l'effort collectif vers un environnement plus sain. Nos convictions profondes en matière de formation des ressources humaines nous amènent à penser qu'on devra désormais considérer ce quatrième R comme élément indispensable de tout projet d'assainissement de l'environnement. »

En effet, toute l'équipe de l'École-entreprise croit fermement que c'est en redonnant leur dignité aux jeunes qui avaient perdu confiance en l'école et en l'avenir sur le marché du travail que l'on forme des citoyens responsables et préoccupés de la qualité de leur environnement. Selon eux, la dignité humaine retrouvée devient ainsi une étape essentielle du processus de récupération, de même que le pivot de toute politique de développement durable.

## La distribution

Après leur cure de Jouvence à l'École-entreprise, les ordinateurs remis à niveau et soigneusement nettoyés commencent une nouvelle vie. C'est dans les classes des écoles et dans les bibliothèques du Québec qu'ils retrouvent leur utilité. La Fédération des commissions scolaires du Québec assure, à ce niveau, une distribution équitable des équipements, selon les demandes et les besoins.

Le jour de notre visite de l'École-entreprise, les élèves s'affairaient à préparer pour l'expédition une importante commande. On pouvait deviner leur fierté. Paradoxalement, ceux et celles qui, pour diverses raisons, ont quitté l'école pour ensuite y revenir, participent aujourd'hui à l'amélioration de la qualité de la formation dans les écoles du Québec. C'est peu dire!

## Une formation stimulante

En une trentaine de semaines, dans les

ateliers de l'École-entreprises, ces adultes en formation auront appris beaucoup plus que les matières de base en mathématiques, en français, en

anglais et en informatique. Ils auront acquis des habiletés pour s'intégrer sur le marché du travail et y rester, et surtout, ils auront participé à un projet



Devant : Une partie de l'équipe de l'école entreprise du Centre Saint-Michel : Lise Pouliot, formatrice, Claudette Lepage, directrice, Manon-Anne Blanchard, formatrice. Derrière : Jean-Marc Trudeau, formateur et Éric Barbier, technicien-instructeur.

travail; réduire la quantité de déchets dans nos sites d'enfouissement.

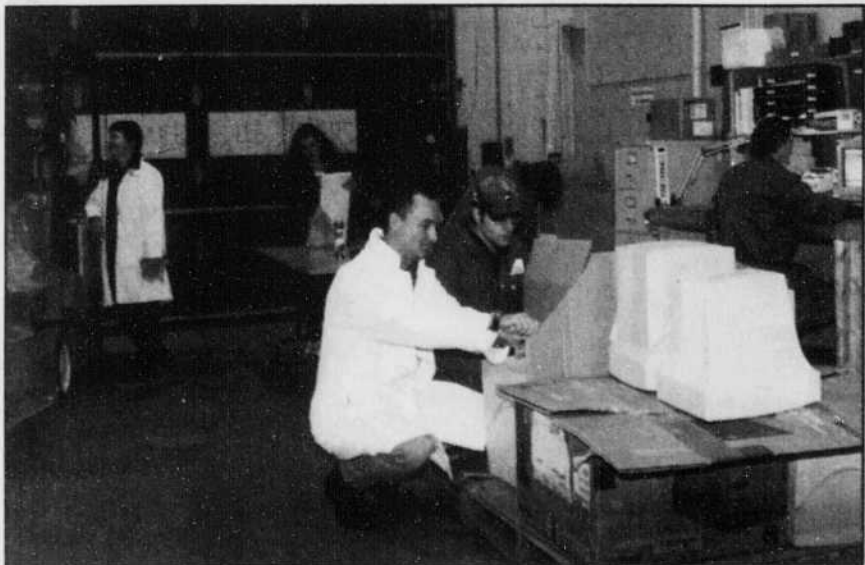
L'équipe de l'École-entreprise a si bien travaillé au cours de ses six premiers mois d'existence qu'elle a réussi à impressionner le jury de la Fondation estrienne en environnement. On lui remettait ainsi, le 5 octobre dernier, le Prix d'excellence en environnement, catégorie « Groupe environnemental, organisme sans but lucratif ».

Pas étonnant, puisque les quantités astronomiques de matériel informatique qui transitent par l'École-entreprise sont suffisantes pour juger de l'importance à accorder à cette activité de récupération et de recyclage. En six mois seulement d'opération, l'École-entreprise a déjà remis à niveau et redirigé vers les écoles et bibliothèques 1192 ordinateurs. D'autres appareils, 240 en tout, ont été démontés pour recycler leurs composantes.

de distribution des ordinateurs parmi les 7 ateliers de mise à niveau répartis dans autant de régions du Québec. Arrivés à l'École-entreprise, ils sont vérifiés et remis à niveau. Lorsqu'ils sont désuets, les adultes en formation s'affairent à les démonter pour le recyclage des composantes, entre autres le fer et le cuivre, ou la réutilisation de certaines pièces.

## Un quatrième « R »

Réduire, réutiliser, recycler, nous disent les écologistes. C'est exactement la vocation de l'École-entreprise. « Par la remise à niveau d'ordinateurs, nous favorisons le réemploi des biens de consommation plutôt que leur élimination, et par la récupération des métaux et autres matières transformables, nous participons à l'effort social de recyclage », explique M<sup>me</sup> Claudette Lepage, directrice de l'École-entreprise. « Nous contribuons donc à réduire le volume des matières acheminées dans les sites



C'est toute cette matière – en fait, des milliers de mètres cubes de plastique et de métaux – qui ne finira plus ses jours dans les sites d'enfouissement. Et ça, c'est un véritable exploit en matière de protection de l'environnement.

## Des partenaires

Tous les ordinateurs qui entrent à

d'enfouissement. »

Si l'École-entreprise impressionne par ses retombées positives sur l'environnement, elle agit également à un autre niveau tout aussi important « À ces trois R traditionnels, nous en ajoutons un quatrième : la réinsertion socio-professionnelle qui représente pour nous



La directrice de l'École-entreprise du Centre Saint-Michel, Claudette Lepage, reçoit le prix d'excellence en environnement, catégorie « Groupe environnemental, organisme sans but lucratif ». À sa gauche, Janvier Cliche, président du Conseil régional de développement de l'Estrie, et Roger Filion, directeur du Centre Saint-Michel.

de société valorisant et stimulant.

À la fin de leur programme de formation, les adultes reçoivent une attestation de compétences professionnelles du Centre Saint-Michel et un relevé des apprentissages du ministère de l'Éducation. Ils s'intègrent sur le marché du travail, dans des métiers semi-spécialisés, comme aide à l'entretien d'ordinateurs ou d'appareils électroniques ou comme préposé à la livraison, comme commis de bureau ou commis à l'inventaire, ou encore dans le métier non spécialisé de manœuvre en démantèlement des systèmes ordonnés.

Pour plusieurs d'entre eux, ce programme s'avère un tremplin pour reprendre confiance en l'avenir et peut-

## Vous voulez vous débarrasser d'un ou de plusieurs ordinateurs?

C'est très simple! Vous pouvez contacter Téléphone : 822-5520 poste 2229 les responsables de l'École-entreprise du Centre Saint-Michel, qui se feront un plaisir de vous aider.



Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke



Centre Saint-Michel  
FORMATION POUR ADULTES